



**АВ ресивер**

**HTR-2067**

**Инструкция по эксплуатации**

---

Перед использованием аппарата прочтите прилагаемую брошюру по безопасности.

**Русский**

# СОДЕРЖАНИЕ

|                      |   |
|----------------------|---|
| Принадлежности ..... | 4 |
|----------------------|---|

## ФУНКЦИИ 5

---

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Возможности аппарата ..... | 5 |
|----------------------------|---|

|   |   |
|---|---|
| Названия компонентов и их функции ..... | 7 |
|---|---|

|  |    |
|--|----|
| Передняя панель .....                      | 7  |
| Дисплей передней панели (индикаторы) ..... | 8  |
| Задняя панель .....                        | 9  |
| Пульт ДУ .....                             | 10 |

## ПОДГОТОВКА 11

---

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Общая процедура настройки ..... | 11 |
|---------------------------------|----|

|                            |    |
|----------------------------|----|
| 1 Размещение колонок ..... | 12 |
|----------------------------|----|

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| 2 Подключение колонок ..... | 14 |
|-----------------------------|----|

|  |    |
|--|----|
| Входные и выходные гнезда и кабели ..... | 16 |
|--|----|

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 3 Подключение телевизора ..... | 17 |
|--------------------------------|----|

|   |    |
|---|----|
| 4 Подключение воспроизводящих устройств ..... | 17 |
|---|----|

|   |    |
|---|----|
| Подключение видеоустройств (таких как BD/DVD-проигрыватели) ..... | 17 |
| Подключение аудиоустройств (таких как CD-проигрыватели) .....     | 19 |

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 5 Подключение FM-антенны ..... | 19 |
|--------------------------------|----|

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| 6 Подключение силового кабеля ..... | 20 |
|-------------------------------------|----|

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| 7 Выбор языка экранного меню ..... | 21 |
|------------------------------------|----|

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 8 Настройка параметров колонки ..... | 22 |
|--------------------------------------|----|

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ 24

---

|  |    |
|--|----|
| Основная процедура воспроизведения ..... | 24 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| Переключение информации на дисплее передней панели ..... | 24 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| Выбор источника входного сигнала и избранных настроек одним нажатием (SCENE) ..... | 25 |
|--|----|

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Настройка назначения сцены ..... | 25 |
|----------------------------------|----|

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Выбор режима звучания ..... | 26 |
|-----------------------------|----|

|  |    |
|--|----|
| Использование эффектов звукового поля (CINEMA DSP) ..... | 27 |
|--|----|

|   |    |
|---|----|
| Использование необработанного воспроизведения ..... | 29 |
|---|----|

|  |    |
|--|----|
| Усиление басов (Сверхниз. част.) ..... | 30 |
|--|----|

|   |    |
|---|----|
| Использование сжатых форматов музыки с улучшенным звучанием (Compressed Music Enhancer) ..... | 30 |
|---|----|

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Прослушивание FM-радио ..... | 31 |
|------------------------------|----|

|  |    |
|--|----|
| Установка шага настройки частоты ..... | 31 |
|--|----|

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Выбор частоты для приема ..... | 31 |
|--------------------------------|----|

|   |    |
|---|----|
| Сохранение радиостанций (предустановленные станции) ..... | 32 |
|---|----|

|  |    |
|--|----|
| Настройка параметров воспроизведения для различных источников воспроизведения (меню Опция) ..... | 34 |
|--|----|

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Элементы меню Опция ..... | 34 |
|---------------------------|----|

## КОНФИГУРАЦИИ 37

---

|  |    |
|--|----|
| Настройка различных функций (меню Настройка) ..... | 37 |
|--|----|

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Элементы меню Настройка ..... | 38 |
|-------------------------------|----|

|               |    |
|---------------|----|
| Колонка ..... | 40 |
|---------------|----|

|            |    |
|------------|----|
| HDMI ..... | 43 |
|------------|----|

|            |    |
|------------|----|
| Звук ..... | 45 |
|------------|----|

|           |    |
|-----------|----|
| ECO ..... | 47 |
|-----------|----|

|               |    |
|---------------|----|
| Функция ..... | 48 |
|---------------|----|

|            |    |
|------------|----|
| Язык ..... | 49 |
|------------|----|

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Настройка системных параметров</b>                                |           |
| <b>(меню ADVANCED SETUP) .....</b>                                   | <b>50</b> |
| Элементы меню ADVANCED SETUP .....                                   | 50        |
| Выбор идентификационного кода пульта ДУ (REMOTE ID) .....            | 50        |
| Изменение параметра настройки частоты FM (TU) .....                  | 51        |
| Переключение типа видеосигнала (TV FORMAT) .....                     | 51        |
| Восстановление настроек по умолчанию (INIT) .....                    | 51        |
| Проверка версии встроенного программного обеспечения (VERSION) ..... | 51        |

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 52**

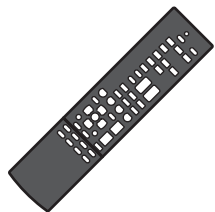
---

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Часто задаваемые вопросы .....</b>                        | <b>52</b> |
| <b>Поиск и устранение неисправностей .....</b>               | <b>53</b> |
| Питание, система и пульт ДУ .....                            | 53        |
| Аудио .....  | 54        |
| Видео .....  | 55        |
| FM-радио .....   | 56        |
| <b>Сообщения об ошибках на дисплее передней панели .....</b> | <b>57</b> |
| <b>Глоссарий .....</b>                                       | <b>58</b> |
| Информация об аудиосигнале .....                             | 58        |
| Информация о видеосигналах и HDMI .....                      | 58        |
| Технологии Yamaha .....                                      | 59        |
| <b>Информация о HDMI .....</b>                               | <b>59</b> |
| HDMI Контроль .....  | 59        |
| Audio Return Channel (ARC) .....                             | 61        |
| Совместимость сигналов HDMI .....                            | 61        |
| <b>Справочная диаграмма (задняя панель) .....</b>            | <b>62</b> |
| <b>Товарные знаки .....</b>                                  | <b>63</b> |
| <b>Технические характеристики .....</b>                      | <b>64</b> |
| <b>Индекс .....</b>  | <b>66</b> |

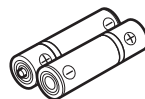
## Принадлежности

Убедитесь, что в комплект поставки изделия входят следующие принадлежности.

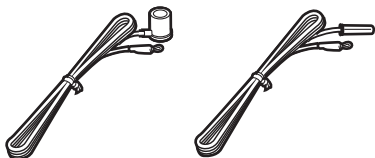
Пульт ДУ



Батарейки (AAA, R03, UM-4) (2 шт.)



FM-антенна

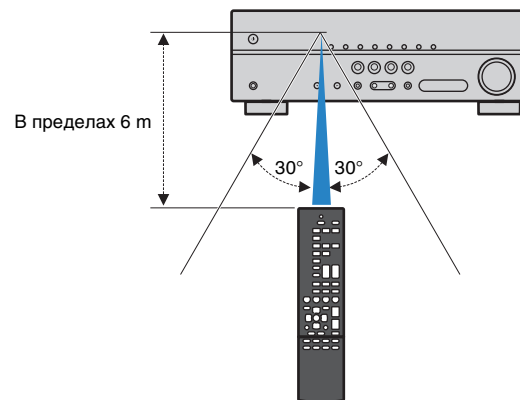




Компакт-диск (Инструкция по эксплуатации)  
 Руководство по быстрой настройке  
 Брошюра по безопасности

\* В зависимости от региона покупки поставляется одна из указанных выше антенн.

### Диапазон работы пульта ДУ

- Направляйте пульт ДУ на сенсор ДУ на аппарате и оставайтесь в пределах рабочей зоны, изображенной ниже.

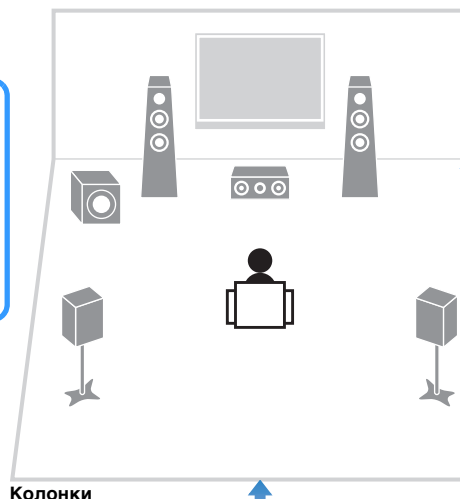


- Некоторые функции не поддерживаются в определенных регионах.
- В результате усовершенствований изделия технические характеристики и внешний вид аппарата могут изменяться без уведомления.
- Эта инструкция посвящена управлению с помощью пульта ДУ.
-  указывает на меры предосторожности при использовании аппарата и на ограничения его функций.
-  указывает на дополнительные инструкции по оптимальному использованию.

# ФУНКЦИИ

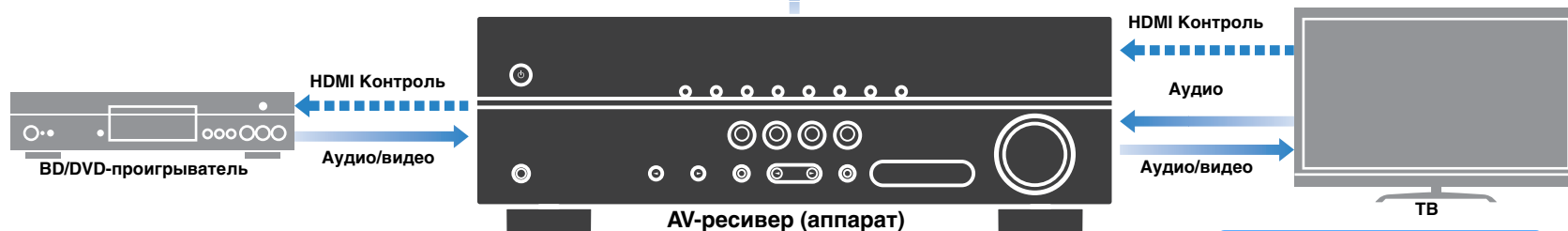
## Возможности аппарата

- Поддержка сигналов 3D и 4K Ultra HD ➔ с. 17
- Режим Eco (функция энергосбережения) позволяет создать экологически безвредную систему домашнего кинотеатра ➔ с. 47



Поддержка системы колонок с числом каналов от 2 до 5.1. Позволяет наслаждаться любимыми акустическими пространствами в различных стилях.

- Воспроизведение стереозвuka или многоканального звука со звуковыми полями, создающими у слушателя ощущение присутствия в настоящем кинотеатре или концертном зале. (CINEMA DSP) ➔ с. 27
- Использование сжатых форматов музыки с улучшенным звучанием (Compressed Music Enhancer) ➔ с. 30



Изменение источника входного сигнала и избранных настроек одним нажатием (SCENE)

➔ с. 25



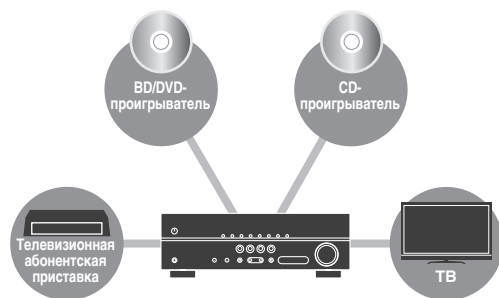
Последовательное управление телевизором, AV-ресивером и BD/DVD-проигрывателем (управление HDMI)

➔ с. 59

## Множество полезных функций!

### Подключение различных устройств (с. 17)

Несколько гнезд HDMI и различные входные аудиогнезда на аппарате позволяют подключать к нему видеоустройства (такие как BD/DVD-проигрыватели) и аудиоустройства (такие как CD-проигрыватели).



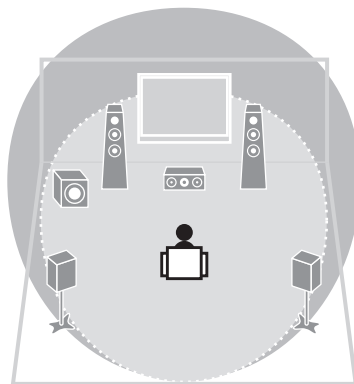
### Воспроизведение телевизионного аудиосигнала в режиме окружающего звучания с помощью подключения одного кабеля HDMI (Audio Return Channel: ARC) (с. 17)

При использовании телевизора, поддерживающего функцию ARC, для вывода видеосигнала на телевизор, ввода аудиосигнала с телевизора и передачи сигналов управления HDMI нужен только один кабель HDMI.



### Создание высокореалистичных звуковых полей (с. 27)

CINEMA DSP позволяет создавать в помещении естественные и реалистичные звуковые поля.



### Воспроизведение с эффектом окружающего звука с помощью 5 фронтальных колонок (с. 27)

Теперь вы можете наслаждаться эффектом окружающего звучания, даже если все колонки окружающего звука расположены перед вами.

### Улучшенное воспроизведение басов (с. 30)

Функция Сверхниз. част. позволяет наслаждаться улучшенным воспроизведением басовых составляющих независимо от типа используемых колонок.

### Прослушивание FM-радио (с. 31)

Аппарат оснащен встроенным FM-тюнером. Можно сохранить до 40 избранных радиостанций в качестве предустановленных.

### Простое управление с экрана телевизора

С помощью экранного меню можно легко настраивать параметры.

## Полезные советы

### Видео и аудиосигналы не синхронизированы...

Используйте пункт "Синхрониз." меню "Настройка", чтобы настроить задержку между выводом видео- и аудиосигнала (с. 45).

### Я хочу слушать звук через колонки телевизора...

Используйте пункт "Аудио Выход" в меню "Настройка" для выбора целевого устройства вывода сигналов, входящих в аппарат (с. 43). В качестве целевого устройства вывода можно использовать колонки телевизора.

### Я хочу изменить язык экранного меню...

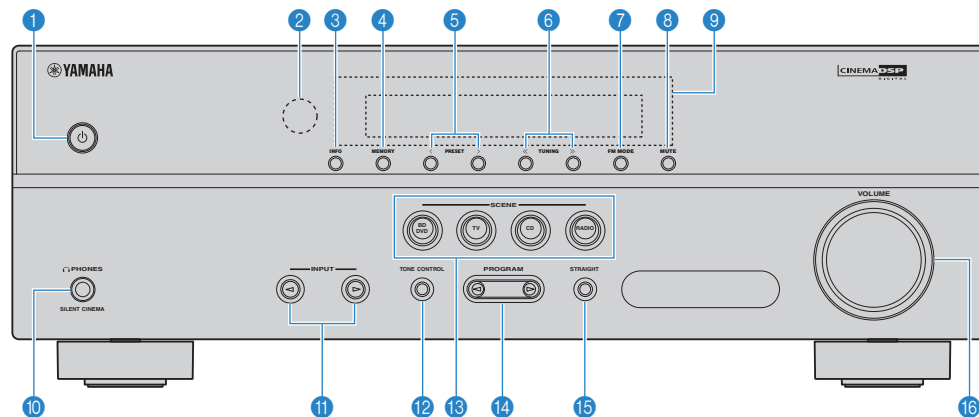
С помощью пункта "Язык" в меню "Настройка" выберите один из следующих языков: английский, японский, французский, немецкий, испанский, русский, итальянский или китайский (с. 21).

Имеется также множество других параметров, с помощью которых можно настраивать аппарат. Подробнее об этом см. на следующих страницах.

- Настройки SCENE (с. 25)
- Настройки звука/видео и информация о сигнале для каждого источника (с. 34)
- Настройки различных функций (с. 38)
- Настройки системы (с. 50)

## Названия компонентов и их функции

### Передняя панель



**1 Кнопка  $\text{\textcircled{P}}$  (питание)**

Включение/выключение (переход в режим ожидания) аппарата.

**2 Сенсор дистанционного управления**

Получает сигналы с пульта ДУ (с. 4).

**3 Кнопка INFO**

Выбор информации, отображаемой на дисплее передней панели (с. 24).

**4 Кнопка MEMORY**

Сохранение FM-станций в качестве предустановленных радиостанций (с. 32).

**5 Кнопки PRESET**

Выбор предустановленной FM-радиостанции (с. 33).

**6 Кнопки TUNING**

Выбор радиочастоты (с. 31).

**7 Кнопка FM MODE**

Переключение между режимами “Сtereo” и “Моно” для FM-радиостанций (с. 31).

**8 Кнопка MUTE**

Приглушение выводимого звука.

**9 Дисплей передней панели**

Отображение информации (с. 8).

**10 Гнездо PHONES**

Для подключения наушников.

**11 Кнопки INPUT**

Выбор источника входного сигнала.

**12 Кнопка TONE CONTROL**

Регулировка высокочастотного и низкочастотного диапазона выходного звука (с. 35).

**13 Кнопки SCENE**

Выбор сохраненного источника входного сигнала и звуковой программы одним нажатием. А также включение аппарата, когда он находится в режиме ожидания (с. 25).

**14 Кнопки PROGRAM**

Выбор звуковой программы или декодера окружающего звучания (с. 26).

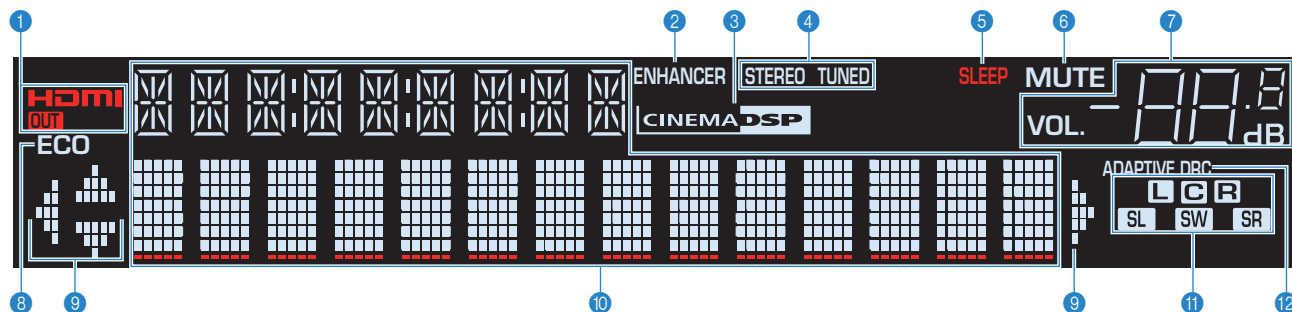
**15 Кнопка STRAIGHT**

Включение и выключение режима прямого декодирования (с. 29).

**16 Ручка VOLUME**

Регулировка громкости.

## Дисплей передней панели (индикаторы)



### 1 HDMI

Загорается, когда поступает или выводится сигнал HDMI.

### OUT

Загорается, когда выводится сигнал HDMI.

### 2 ENHANCER

Загорается при работе Compressed Music Enhancer (с. 30).

### 3 CINEMA DSP

Загорается при работе CINEMA DSP (с. 27).

### 4 STEREO

Загорается при приеме аппаратом стереофонического радиосигнала FM.

### TUNED

Загорается при приеме аппаратом сигнала FM-радиостанции.

### 5 SLEEP

Загорается при включенном таймере сна.

### 6 MUTE

Мигает во время приглушения аудиосигнала.

### 7 Индикатор громкости

Используется для отображения текущей громкости.

### 8 ECO

Загорается когда режим Eco (с. 47) включен.

### 9 Индикаторы курсора

Показывают работающие в настоящее время клавиши курсора.

### 10 Окно информации

Используется для отображения текущего состояния (например, названия источника входного сигнала и названия режима звучания). Можно переключать отображаемую информацию, нажимая кнопку INFO (с. 24).

### 11 Индикаторы колонок

Используются для обозначения разъемов колонок, через которые выводятся сигналы.

**L** Фронтальная колонка (левая)

**R** Фронтальная колонка (правая)

**C** Центральная колонка

**SL** Колонка окружающего звучания (левая)

**SR** Колонка окружающего звучания (правая)

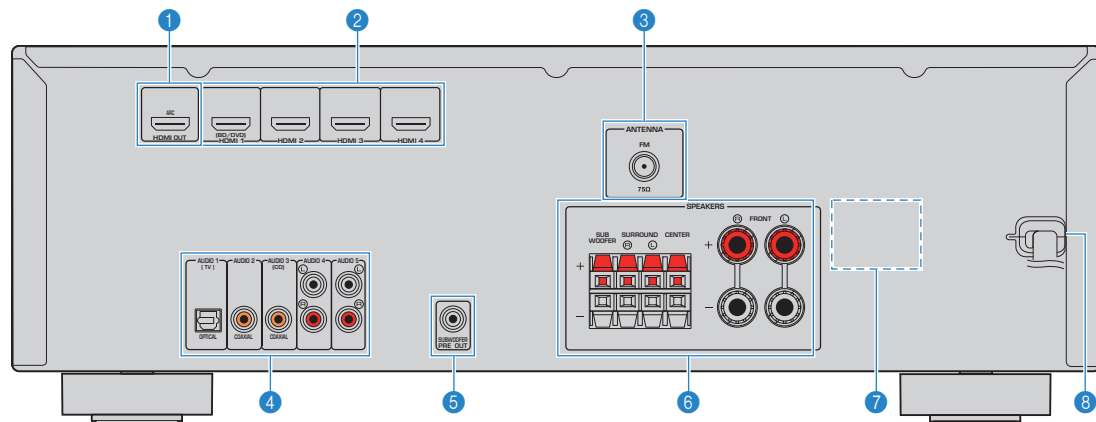
**SW** Сабвуфер

### 12 ADAPTIVE DRC

Загорается при работе Adaptive DRC (с. 35).



## Задняя панель



\* Область вокруг выходных видео/аудиогнезд обозначена белым цветом непосредственно на устройстве, чтобы избежать ошибок при подключении.

### 1 Гнездо HDMI OUT

Для подключения к HDMI-совместимому телевизору для вывода видео-/аудиосигналов (с. 17). При использовании функции ARC аудиосигнал телевизора может также вводиться через гнездо HDMI OUT.

### 2 Гнезда HDMI 1–4

Для подключения к воспроизводящим устройствам, совместимым со стандартом HDMI, и для подачи видео-/аудиосигналов (с. 17).

### 3 Гнезда ANTENNA

Для подключения к FM-антенне (с. 19).

### 4 Гнезда AUDIO 1–5

Для подключения к воспроизводящим аудиоустройствам и ввода аудиосигнала (с. 17).

### 5 Гнездо SUBWOOFER PRE OUT

Для подключения к сабвуферу со встроенным усилителем (с. 14).

### 6 Разъемы SPEAKERS

Для подключения к колонкам (с. 14).

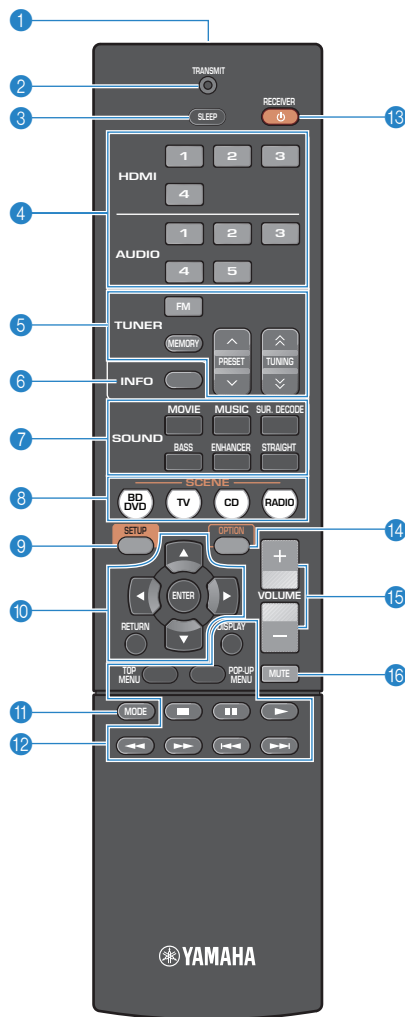
### 7 VOLTAGE SELECTOR

(Только общая модель)  
Выбор положения переключателя в зависимости от величины напряжения в данном регионе (с. 20).

### 8 Силовой кабель

Для подключения к настенной розетке переменного тока (с. 20).

# Пульт ДУ



## 1 Передачик сигнала ДУ

Передача инфракрасных сигналов.

## 2 Индикатор TRANSMIT

Загорается во время передачи сигналов пульта ДУ.

## 3 Кнопка SLEEP

Автоматическое переключение аппарата в режим ожидания через заданный период времени (таймер сна). Нажимайте, чтобы задать период (120 мин., 90 мин., 60 мин., 30 мин, выключено).

## 4 Клавиши выбора входа

Выбор источника входного сигнала для воспроизведения.

**HDMI 1–4** Гнезда HDMI 1–4  
**AUDIO 1–5** Гнезда AUDIO 1–5

## 5 Клавиши радио

Управление FM-радио (с. 31).

**FM** Переключение на FM-радио.

**MEMORY** Сохранение FM-радиостанций в качестве предустановленных.

**PRESET** Выбор предустановленной станции.

**TUNING** Выбор радиочастоты.

## 6 Кнопка INFO

Выбор информации, отображаемой на дисплее передней панели (с. 24).

## 7 Клавиши выбора режима звучания

Выбор режима звучания (с. 26).

## 8 Кнопки SCENE

Выбор сохраненного источника входного сигнала и звуковой программы одним нажатием. А также включение аппарата, когда он находится в режиме ожидания (с. 25).

## 9 Кнопка SETUP

Отображение меню настройки (с. 37).

## 10 Клавиши управления меню

**Клавиши курсора** Выбор меню или параметра.

**ENTER** Подтверждение выбранного пункта.

**RETURN** Возврат к предыдущему экрану.

## 11 Кнопка MODE

Переключение между режимами "Stereo" и "Mono" для FM-радиостанций (с. 31).

## 12 Клавиши управления внешним устройством

Вы сможете использовать меню и управлять воспроизводящими устройствами, подключенными к аппарату с помощью кабеля HDMI.



- Воспроизводящие устройства должны поддерживать функцию HDMI Контроль. Однако ресивер Yamaha не гарантирует совместимость со всеми устройствами, поддерживающими функцию HDMI Контроль.

## 13 Кнопка RECEIVER

Включение/выключение (переход в режим ожидания) аппарата.

## 14 Кнопка OPTION

Отображение меню опций (с. 34).

## 15 Кнопки VOLUME

Регулировка громкости.

## 16 Кнопка MUTE

Приглушение выводимого звука.

# ПОДГОТОВКА

## Общая процедура настройки

- 1 Размещение колонок (с. 12)** Выберите схему расположения колонок в зависимости от их числа и разместите их в комнате.
- 2 Подключение колонок (с. 14)** Подключите колонки к аппарату.
- 3 Подключение телевизора (с. 17)** Подключите телевизор к аппарату.
- 4 Подключение воспроизводящих устройств (с. 17)** Вы можете подключать к аппарату видеоустройства (например, BD/DVD-проигрыватели) и аудиоустройства (например, CD-проигрыватели).
- 5 Подключение FM-антенны (с. 19)** Подключите прилагаемую FM-антенну к аппарату.
- 6 Подключение силового кабеля (с. 20)** После того как вышеуказанные подключения будут выполнены, вставьте силовой кабель.
- 7 Выбор языка экранного меню (с. 21)** Выберите желаемый язык экранного меню.
- 8 Настройка параметров колонки (с. 22)** Настройте параметры колонок аппарата, чтобы создать оптимальное для вас поле окружающего звучания.

Подготовка полностью завершена. Наслаждайтесь воспроизведением фильмов, музыки, радио и другого содержимого с помощью данного аппарата!

## 1 Размещение колонок

Выберите схему расположения колонок в зависимости от их числа, а затем разместите колонки и сабвуфер в помещении. в этом разделе описаны типичные примеры расположения колонок.

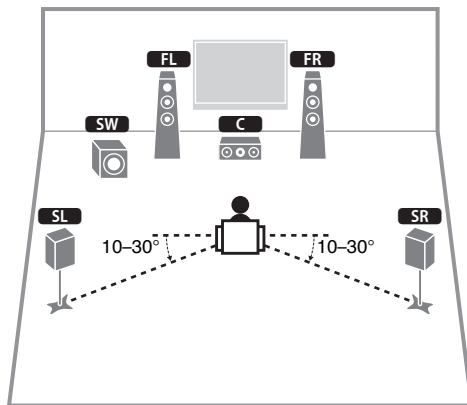
### Предупреждение

- Используйте колонки с импедансом не менее 6 Ω

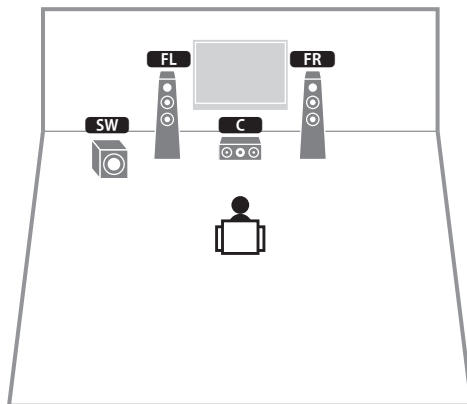
| Тип колонок  | Сокр.     | Функция   | Система колонок (число каналов) |                                     |     |     |     |
|--------------|-----------|---|---------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|
|              |           |   | 5.1                             | 5.1<br>(Virtual<br>CINEMA<br>FRONT) | 4.1 | 3.1 | 2.1 |
| Фронт левый  | <b>FL</b> | Для воспроизведения звука правого/левого каналов (стереозвук).  | ●                               | ●                                   | ●   | ●   | ●   |
| Фронт правый | <b>FR</b> |   | ●                               | ●                                   | ●   | ●   | ●   |
| Центр        | <b>C</b>  | Для воспроизведения звуков центрального канала (например, диалоги и вокал).   | ●                               | ●                                   |     | ●   |     |
| Тыл левый    | <b>SL</b> | Для воспроизведения звука правого/левого каналов окружающего звучания (стереозвук).   | ●                               | ●*                                  | ●   |     |     |
| Тыл правый   | <b>SR</b> |   | ●                               | ●*                                  | ●   |     |     |
| Сабвуфер     | <b>SW</b> | Для воспроизведения звуков канала LFE (низкочастотного эффекта) и усиления басовой составляющей других каналов.<br>Канал считается как "0.1". | ●                               | ●                                   | ●   | ●   | ●   |

\* Разместите колонки окружающего звука перед ресивером и задайте для параметра "Virtual CINEMA FRONT" (с. 41) в меню "Настройка" значение "Вкл.":

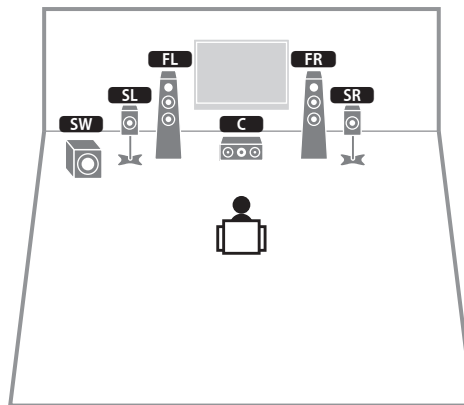
## 5.1-канальная система



## 3.1-канальная система



## 5.1-канальная система (Virtual CINEMA FRONT)

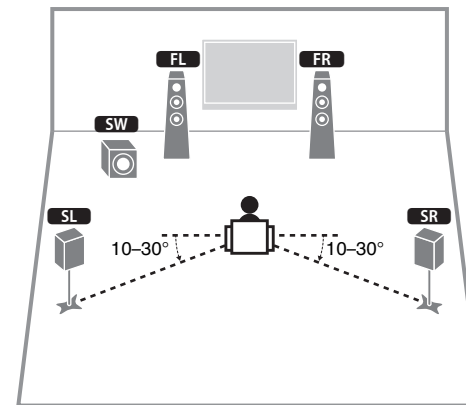


- Для использования этой функции задайте для параметра "Virtual CINEMA FRONT" (с. 41) в меню "Настройка" значение "Вкл.!"

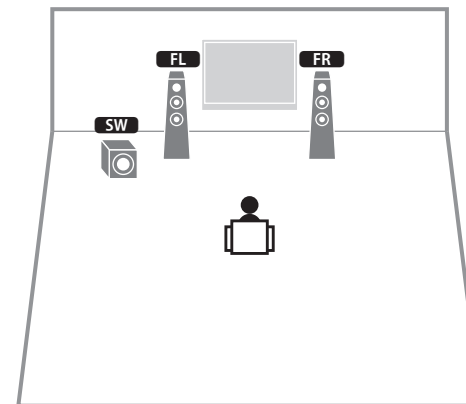


- Теперь вы можете наслаждаться эффектом окружающего звучания даже без центральной колонки (фронтальная 4.1-канальная система).

## 4.1-канальная система



## 2.1-канальная система



## 2 Подключение колонок

Подключите колонки, размещенные в комнате, к аппарату. В качестве примера далее приведены схемы подключения для 5.1-канальной системы. При подключении колонок к другим системам см. схему подключения для 5.1-канальной системы.

### Предупреждение

- Перед подключением колонок извлеките из настенной розетки переменного тока силовой кабель аппарата и выключите сабвуфер с встроенным усилителем.
- Убедитесь, что жилы кабеля колонки не соприкасаются между собой и не контактируют с металлическими деталями аппарата. Это может привести к повреждению аппарата или колонок. В случае короткого замыкания цепи кабеля колонки при включении аппарата на дисплее передней панели появится сообщение "Check SP Wires".

### Кабели, необходимые для подключения (продаются отдельно)

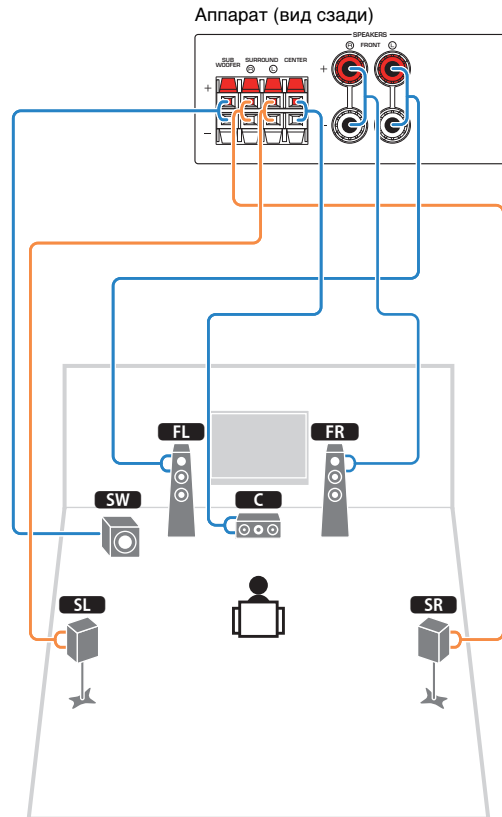
Кабели колонок (по числу колонок)



Штекерный аудиокабель (1 шт.: При использовании сабвуфера с встроенным усилителем)



### 5.1-канальная система



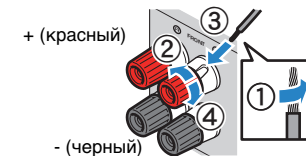
- Вы можете подключить сабвуфер со встроенным усилителем. (с. 15)

### Подключение кабелей колонок

Кабели колонок состоят из двух проводников. Один подключается к отрицательному (-) разъему аппарата и колонки, а другой – к положительному (+). Если провода имеют разный цвет, чтобы их нельзя было перепутать, подключите черный провод к отрицательному разъему, а другой провод – к положительному.

#### (Подключение фронтальных колонок)

- ① Снимите приблизительно 10 мм изоляции на концах кабеля колонки и надежно скрутите оголенные части проводов.
- ② Открутите разъем на колонке.
- ③ Вставьте оголенные провода кабеля колонки в щель на боковой стороне разъема (правой верхней или левой нижней).
- ④ Затяните разъем.



#### Использование вилки штекерного типа

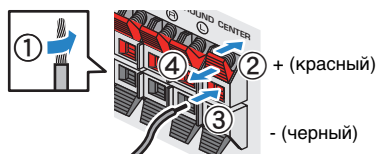
(Только модели для Канады, Австралии и общая модель)

- ① Затяните разъем на колонке.
- ② Вставьте вилку штекерного типа в торец разъема.



### (Подключение центральной колонки/колонок окружающего звучания и сабвуфера)

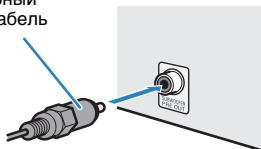
- ① Снимите приблизительно 10 мм изоляции на концах кабеля колонки и надежно скрутите оголенные части проводов.
- ② Нажмите вниз защелку.
- ③ Вставьте оголенные провода кабеля в отверстие разъема.
- ④ Отпустите защелку.



### ■ Подключение сабвуфера с встроенным усилителем

Для подключения сабвуфера с встроенным усилителем используйте штекерный аудиокабель.

Штекерный аудиокабель



## Входные и выходные гнезда и кабели

### Видео/аудиогнезда

#### Гнезда HDMI

Цифровое видео и цифровой звук передаются по одному кабелю. Используйте кабель HDMI.



Кабель HDMI



- Используйте 19-штыревой кабель HDMI с логотипом HDMI. Рекомендуется использовать кабель длиной до 5,0 м, чтобы избежать ухудшения качества сигнала.



- Гнезда HDMI аппарата поддерживают функции управления HDMI Контроль, Audio Return Channel (ARC) и передачи видео в формате 3D и 4K (вывод через аппарат).
- Используйте высокоскоростные кабели HDMI и наслаждайтесь видео в формате 3D или 4K Ultra HD

### Аудиогнезда

#### Гнезда OPTICAL

Используются для передачи цифрового видеосигнала. Используйте цифровой оптический кабель. Перед использованием кабеля снимите защиту конца (если имеется).



Цифровой оптический кабель



#### Гнезда COAXIAL

Используются для передачи цифрового видеосигнала. Используйте цифровой коаксиальный кабель.



Цифровой коаксиальный



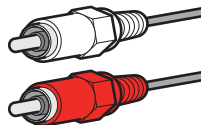
#### Гнезда AUDIO

##### (Гнезда лев./прав. каналов стереозвука)

Используются для передачи аналогового стереофонического аудиосигнала. Используйте штекерный стереокабель (кабель RCA).



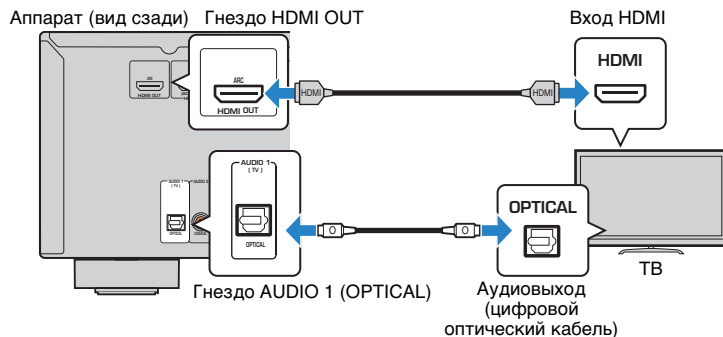
Стереофонический штекерный кабель





### 3 Подключение телевизора

Подключите телевизор к аппарату с помощью кабеля HDMI и цифрового оптического кабеля.



- Подключение телевизора к аппарату с помощью цифрового оптического кабеля не требуется в следующих случаях:
  - Если ваш телевизор поддерживает функцию Audio Return Channel (ARC)
  - Если вы просматриваете телепрограммы только через телевизионную абонентскую приставку
- Если вы подключите к аппарату телевизор, поддерживающий управление HDMI Контроль с помощью кабеля HDMI, то сможете управлять включением и выключением аппарата и регулировать его громкость с помощью пульта ДУ телевизора.

Чтобы использовать функцию управления HDMI Контроль и ARC, необходимо выполнить настройки HDMI на аппарате. Для просмотра подробных настроек см. “Информация о HDMI” (с.59).

#### Функция Audio Return Channel (ARC)

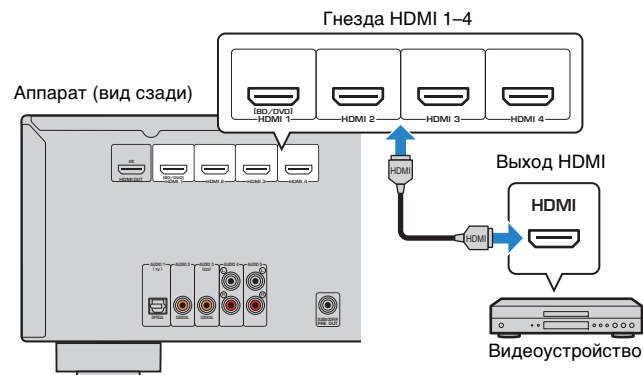
- Функция ARC позволяет передавать аудиосигналы в обоих направлениях. Если вы подключите к аппарату телевизор, поддерживающий ARC с помощью одного кабеля HDMI, вы можете выводить видео/аудиосигнал на телевизор или принимать входной аудиосигнал с телевизора на аппарат.
- При использовании функции ARC, подключайте телевизор к аппарату с помощью кабеля HDMI, который поддерживает функцию ARC.

### 4 Подключение воспроизводящих устройств

Аппарат оснащен различными входными гнездами, в том числе входными гнездами HDMI, и позволяет подключать различные виды воспроизводящих устройств.

#### Подключение видеоустройств (таких как BD/DVD-проигрыватели)

Используя кабель HDMI, вы можете подключать к аппарату видеоустройства, такие как BD/DVD-проигрыватели, телевизионные абонентские приставки и игровые консоли.



Если в качестве источника входного сигнала аппарата выбрать HDMI 1–4, то видео/аудиосигнал, который воспроизводится на видеоустройстве, будет выводиться через аппарат.

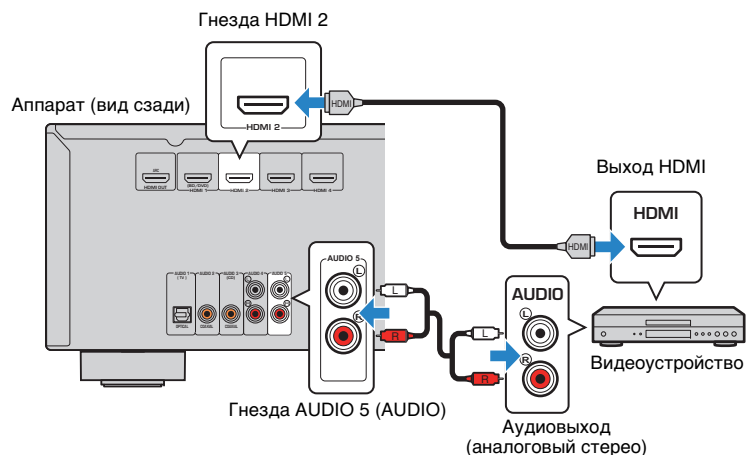
## ■ Изменение комбинации входных видео/аудиогнезд

Если комбинация входных видео/аудиогнезд на аппарате не подходит для вашего видеоустройства, измените эту комбинацию в соответствии с выходными гнездами вашего устройства. Можно подключать видеоустройства, в которых предусмотрены следующие выходные видео/аудиогнезда.

| Выходные гнезда на видеоустройстве |                            | Входные гнезда на аппарате |                     |
|------------------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------|
| Видео                              | Аудио                      | Видео                      | Аудио               |
| HDMI                               | Цифровой оптический кабель | HDMI 1-4                   | AUDIO 1 (OPTICAL)   |
|                                    | Цифровой коаксиальный      | HDMI 1-4                   | AUDIO 2-3 (COAXIAL) |
|                                    | Аналоговый (стерео)        | HDMI 1-4                   | AUDIO 4-5 (AUDIO)   |

### □ Необходимая настройка

Например, если к гнездам HDMI 2 и AUDIO 5 (AUDIO) аппарата подключено видеоустройство, измените комбинацию настроек следующим образом.



- 1 После подключения к аппарату внешних устройств (таких как телевизор и воспроизводящие устройства) и силового кабеля включите аппарат.
- 2 Нажмите HDMI 2 для выбора “HDMI 2” (гнездо HDMI, которое будет использоваться) в качестве источника входного сигнала.
- 3 Нажмите кнопку OPTION.
- 4 С помощью клавиш курсора (Δ/∇) выберите “Audio In” и нажмите ENTER.



- 5 С помощью клавиш курсора (</>) выберите “AUDIO 5” (входное аудиогнездо, которое будет использоваться).



- 6 Нажмите кнопку OPTION.

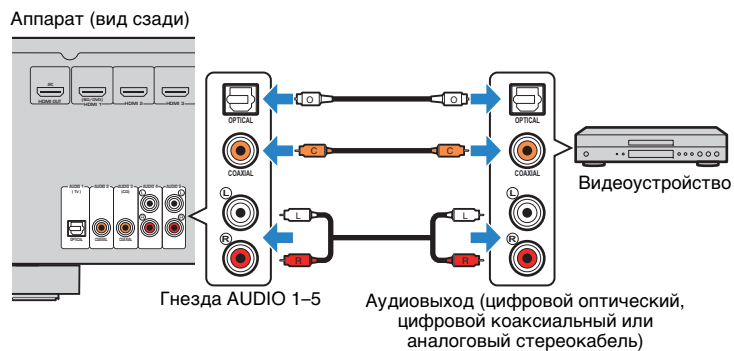
Настройка завершена.

Если в качестве источника входного сигнала аппарата выбрать “HDMI 2”, нажав кнопку HDMI 2, то видео или аудиосигнал, который воспроизводится на видеоустройстве, будет выводиться через аппарат.

## Подключение аудиоустройств (таких как CD-проигрыватели)

Подключите к аппарату аудиоустройства, например CD- или MD-проигрыватели. Выберите один из следующих способов подключения в зависимости от набора выходных аудиогнезд аудиоустройства.

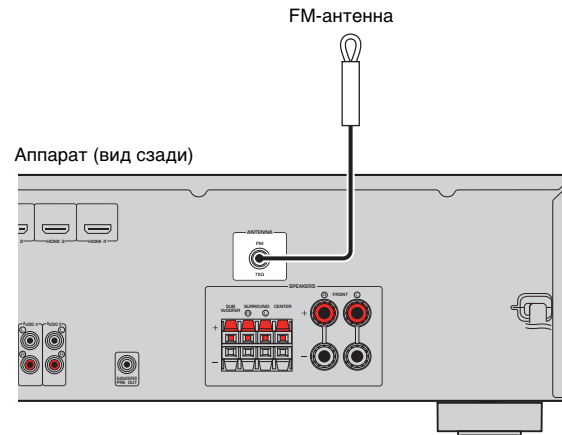
| Выходные аудиогнезда аудиоустройства | Входные аудиогнезда на аппарате |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| Цифровой оптический кабель           | AUDIO 1 (OPTICAL)               |
| Цифровой коаксиальный                | AUDIO 2-3 (COAXIAL)             |
| Аналоговый (стерео)                  | AUDIO 4-5 (AUDIO)               |



Если в качестве источника входного сигнала аппарата выбрать AUDIO 1-5, то аудиосигнал, который воспроизводится на аудиоустройстве, будет выводиться через аппарат.

## 5 Подключение FM-антенны

Подключите прилагаемую FM-антенну к аппарату. Закрепите крайнюю часть FM-антенны на стене.



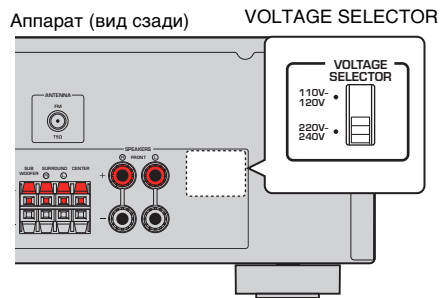
## 6 Подключение силового кабеля

### Перед подключением силового кабеля (только общая модель)

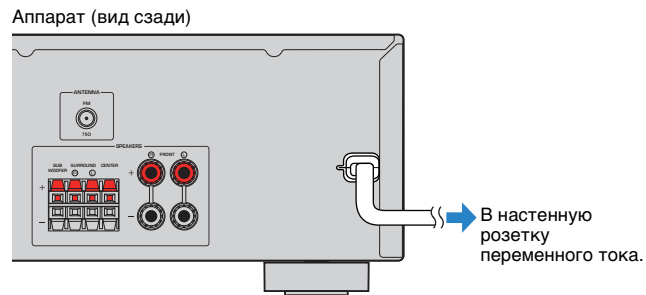
Установите переключатель VOLTAGE SELECTOR в положение, соответствующее величине напряжения в данном регионе. Используются следующие значения напряжения переменного тока: 110–120/220–240 В, 50/60 Hz.



- Убедитесь, что переключатель VOLTAGE SELECTOR аппарата установлен в соответствии с величиной напряжения в данном регионе ДО ТОГО, КАК подключить силовой кабель к настенной розетке переменного тока. Ненадлежащая установка переключателя VOLTAGE SELECTOR может привести к повреждению аппарата и созданию потенциальной опасности возгорания.




После того как вышеуказанные подключения будут выполнены, вставьте силовой кабель.





## 7 Выбор языка экранного меню

Выберите нужный язык экранного меню из следующих языков: английский, японский, французский, немецкий, испанский, русский, итальянский или китайский.

- 1 Нажмите кнопку RECEIVER , чтобы включить аппарат.
- 2 Включите телевизор и выберите источник входного видеосигнала телевизора для вывода видеосигнала с аппарата (гнездо HDMI OUT).

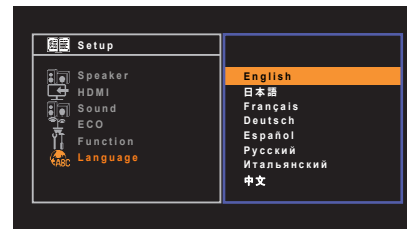


- Осуществление операций с помощью экрана телевизора возможно только в том случае, если телевизор подключен к аппарату через интерфейс HDMI. Если это не так, выполняйте операции с помощью дисплея передней панели.

- 3 Нажмите кнопку SETUP.
- 4 С помощью клавиш курсора выберите “Language” и нажмите ENTER.



- 5 С помощью клавиш курсора выберите нужный язык.




- 6 Для выхода из меню нажмите SETUP.

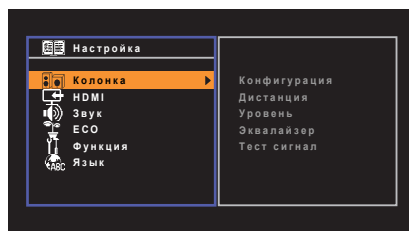


- Информация на дисплее передней панели отображается только на английском языке.



## 8 Настройка параметров колонки

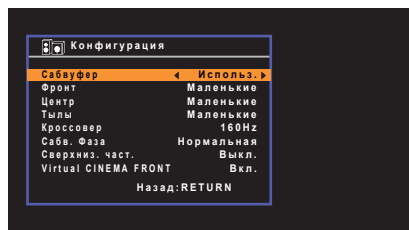
- 1 Нажмите кнопку RECEIVER , чтобы включить аппарат.
- 2 Включите телевизор и выберите источник входного видеосигнала телевизора для вывода видеосигнала с аппарата (гнездо HDMI OUT).
- 3 Нажмите кнопку SETUP.



- 4 С помощью клавиш курсора выберите “Колонка” и нажмите ENTER.

### 5 Настройка выходных характеристик колонок.

- 1 С помощью клавиш курсора выберите “Конфигурация” и нажмите ENTER.
- 2 С помощью клавиш курсора ( $\Delta/\nabla$ ) выберите пункт, затем с помощью клавиш курсора ( $\leftarrow/\rightarrow$ ) выберите параметр.



- 3 Завершив настройку, нажмите RETURN.

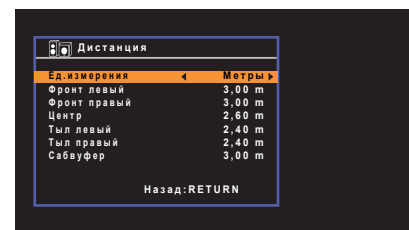
| Элемент  | Функция  | Настройки               |
|----------|--|-------------------------|
| Сабвуфер | Эта настройка определяет, подключен ли сабвуфер.   | Используй. ,Нет         |
| Фронт    | Выбор размера фронтальных колонок.   | Маленькие, Большие      |
| Центр    | Эта настройка определяет, подключена ли центральная колонка, и выбирает ее размер.       | Маленькие, Большие, Нет |
| Тылы     | Эта настройка определяет, подключены ли колонки окружающего звучания, а также их размер. | Маленькие, Большие, Нет |



- Настройки, используемые по умолчанию, подчеркнуты.
- При настройке размера колонок выберите значение “Большие” для диаметром низкочастотного динамика 16 см и больше или “Маленькие” для колонок с диаметром низкочастотного динамика меньше 16 см.
- Описание остальных параметров конфигурации см. в меню “Настройка” (с. 37).

### 6 Установка расстояния между каждой колонкой и положением прослушивания.

- 1 С помощью клавиш курсора выберите “Дистанция” и нажмите ENTER.
- 2 С помощью клавиш курсора ( $\Delta/\nabla$ ) выберите колонку, затем с помощью клавиш курсора ( $\leftarrow/\rightarrow$ ) выберите дистанцию.



- 3 Завершив настройку, нажмите RETURN.



### Настройка параметров

| Колонка             |                                       | Диапазон настр.                         |
|---------------------|---------------------------------------|---|
| <b>Фронт левый</b>  | Фронтальная колонка (левая)           | 0,30 м – 24,00 м (по умолчанию: 3,00 м) |
| <b>Фронт правый</b> | Фронтальная колонка (правая)          | 0,30 м – 24,00 м (по умолчанию: 3,00 м) |
| <b>Центр</b>        | Центральная колонка                   | 0,30 м – 24,00 м (по умолчанию: 2,60 м) |
| <b>Тыл левый</b>    | Колонка окружающего звучания (левая)  | 0,30 м – 24,00 м (по умолчанию: 2,40 м) |
| <b>Тыл правый</b>   | Колонка окружающего звучания (правая) | 0,30 м – 24,00 м (по умолчанию: 2,40 м) |
| <b>Сабвуфер</b>     | Сабвуфер                              | 0,30 м – 24,00 м (по умолчанию: 3,00 м) |



- Вы можете выбрать единицу измерения дистанции как “Метры” (по умолчанию) или “Футы” в поле “Ед.измерения”.

## 7 Регулирование громкости каждой колонки.

- 1 С помощью клавиш курсора выберите “Тест сигнал” и нажмите ENTER.
- 2 С помощью клавиш курсора (</>) выберите “Вкл.” для включения вывода тест-сигнала и нажмите RETURN.
- 3 С помощью клавиш курсора (Δ/∇) выберите “Уровень” и нажмите ENTER.
- 4 С помощью клавиш курсора (Δ/∇) выберите колонку для вывода тест-сигналов.



- 5 Если вы обнаружили колонку с уровнем громкости, отличным от других колонок, с помощью клавиш курсора (</>) отрегулируйте громкость.
- 6 Завершив настройку, нажмите RETURN.
- 7 Установите “Тест сигнал” на значение “Выкл.” (повторите шаги 1 и 2).

### Настройка параметров

| Колонка             |                                       | Диапазон настр.                                 |
|---------------------|---------------------------------------|---|
| <b>Фронт левый</b>  | Фронтальная колонка (левая)           | От -10,0 dB до +10,0 dB (по умолчанию: 0,0 dB)  |
| <b>Фронт правый</b> | Фронтальная колонка (правая)          | От -10,0 dB до +10,0 dB (по умолчанию: 0,0 dB)  |
| <b>Центр</b>        | Центральная колонка                   | От -10,0 dB до +10,0 dB (по умолчанию: -1,0 dB) |
| <b>Тыл левый</b>    | Колонка окружающего звучания (левая)  | От -10,0 dB до +10,0 dB (по умолчанию: -1,0 dB) |
| <b>Тыл правый</b>   | Колонка окружающего звучания (правая) | От -10,0 dB до +10,0 dB (по умолчанию: -1,0 dB) |
| <b>Сабвуфер</b>     | Сабвуфер                              | От -10,0 dB до +10,0 dB (по умолчанию: 0,0 dB)  |



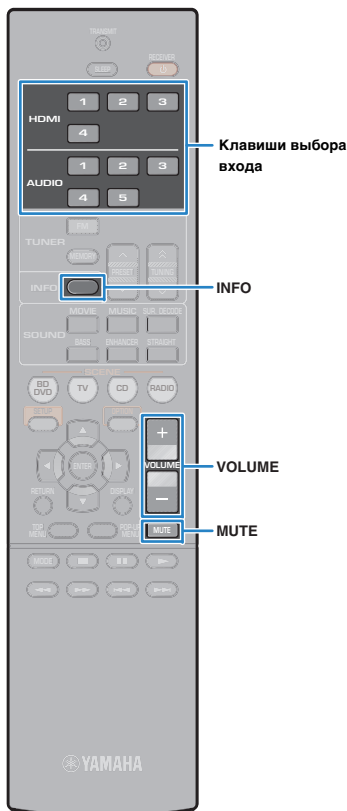
- При регулировке громкости для измерения используйте одну из фронтальных колонок.

## 8 Для выхода из меню нажмите SETUP.

Настройка звучания колонок завершена.

# ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

## Основная процедура воспроизведения



- 1 Включите внешние устройства (например, телевизор или BD/DVD-проигрыватель), подключенные к аппарату.
- 2 Воспользуйтесь клавишами выбора входа для выбора источника входного сигнала.
- 3 Начните воспроизведение на внешнем устройстве или выберите радиостанцию.  
См. инструкцию по эксплуатации внешнего устройства.  
Для получения подробной информации о следующих операциях см. последующие страницы.
  - Прослушивание FM-радио (с. 31)
- 4 Нажмите кнопку VOLUME для регулировки громкости.



- Для приглушения выводимого звука нажмите MUTE. Снова нажмите кнопку MUTE для восстановления громкости вывода звука.
- Чтобы отрегулировать настройки высоких частот/басов, используйте меню "Опция" или кнопку TONE CONTROL на передней панели (с. 35).

## Переключение информации на дисплее передней панели

- 1 Нажмите INFO.

При каждом нажатии этой кнопки отображаемый элемент изменяется.



Название элемента

Приблизительно через 3 секунды отображается соответствующая информация для отображаемого элемента.



Информация



- Доступные элементы меню меняются в зависимости от выбранного источника входного сигнала. Кроме того, отображаемый элемент может быть отдельно применен к каждой группе источников входного сигнала.

| Группа источников входного сигнала | Элемент  |
|------------------------------------|--|
| HDMI 1-4<br>AUDIO 1-5              | Input (название источника входного сигнала), DSP Program (название режима звучания), Audio Decoder (имя декодера*) |
| TUNER                              | Frequency (частота), DSP Program (название режима звучания), Audio Decoder (имя декодера*)                         |

\* Отображается название активного в настоящее время аудиодекодера. При отсутствии активного декодера отображается надпись "Decoder Off".



## Выбор источника входного сигнала и избранных настроек одним нажатием (SCENE)

Функция SCENE позволяет одним нажатием выбрать назначенный источник входного сигнала, звуковую программу, а также выполнить включение/выключение Compressed Music Enhancer.

### 1 Нажмите SCENE.

Это позволит выбрать источник входного сигнала и настройки, записанные для соответствующей сцены. Если аппарат находится в режиме ожидания, он включится автоматически.

По умолчанию для каждой сцены сохранены следующие настройки.

| SCENE  | Вход    | Звуковая программа | Compressed Music Enhancer | Связанное воспроизведение для функции СЦЕНА |
|--------|---------|--------------------|---------------------------|---|
| BD/DVD | HDMI 1  | MOVIE (Sci-Fi)     | Выкл.                     | Вкл.  |
| TV     | AUDIO 1 | STRAIGHT           | Вкл.                      | Вкл.  |
| CD     | AUDIO 3 | STRAIGHT           | Выкл.                     | Выкл.                                       |
| RADIO  | TUNER   | MUSIC (5ch Stereo) | Вкл.                      | Выкл.                                       |



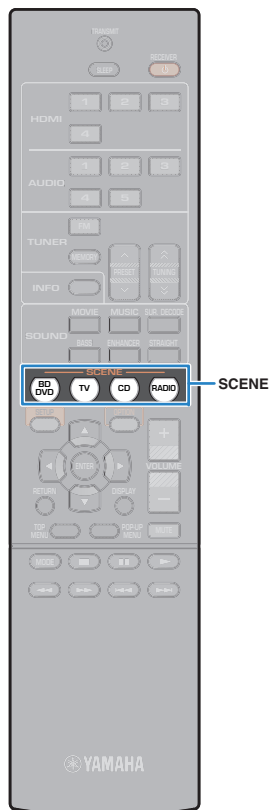
- Функция SCENE связанного воспроизведения позволяет автоматически включить телевизор или начать воспроизведение на внешнем устройстве, подключенном к аппарату через HDMI, совместно с выбором сцены. Чтобы включить связанное воспроизведение SCENE, для пункта "СЦЕНА" (с.44) в меню "Настройка" установите значение "Вкл."

## Настройка назначения сцены

### 1 Выполните следующие действия, чтобы подготовить настройки, которые должны быть назначены сцене.

- Выберите источник входного сигнала (с. 24).
- Выберите звуковую программу (с. 26).
- Включите/выключите Compressed Music Enhancer (с. 30).

### 2 Удерживайте необходимую кнопку SCENE до тех пор, пока на дисплее передней панели не появится индикация "SET Complete".





MOVIE  
MUSIC  
SUR.DECODE  
STRAIGHT  
BASS  
ENHANCER

## Выбор режима звучания

Аппарат оснащен различными звуковыми программами и декодерами окружающего звучания, позволяющими прослушивать звук с воспроизводящих устройств в избранном режиме звучания (например, эффект звукового поля или стереовоспроизведение).

### Выбор подходящей звуковой программы для кинофильмов

- Несколько раз нажмите кнопку MOVIE.

Данный режим позволяет получить эффекты звукового поля, оптимизированные для просмотра видео, например фильмов, телепрограмм и игр (с. 27).

### Выбор подходящей звуковой программы для воспроизведения музыки или стереозвuka

- Несколько раз нажмите кнопку MUSIC.

Данный режим позволяет получить эффекты звукового поля, оптимизированные для прослушивания музыки или стереозвuka (с. 28).

### Выбор декодера окружающего звучания

- Несколько раз нажмите кнопку SUR.DECODE.

Данный режим позволяет получить многоканальный необработанный звук из 2-канальных источников (с. 29).

### Переключение в режим прямого декодирования

- Нажмите STRAIGHT.

Данный режим позволяет получить необработанный звук по оригинальным каналам (с. 29).

### Включение сверхнизких частот

- Нажмите кнопку BASS.

В этом режиме вы сможете наслаждаться улучшенным воспроизведением басовых составляющих (с. 30).

### Включение Compressed Music Enhancer

- Нажмите ENHANCER.

Данный режим позволяет придать сжатой музыке дополнительную глубину и широту (с. 30).



- Также можно переключить звуковую программу и декодер окружающего звучания, нажав кнопку PROGRAM на передней панели.
- Режим звучания может быть применен к каждому источнику входного сигнала отдельно.
- При воспроизведении источников аудиосигналов с частотой дискретизации выше 96 kHz режим прямого декодирования (с. 29) будет выбран автоматически.
- С помощью индикаторов колонок на передней панели аппарата (с. 8) можно проверить, какие колонки выводят звук на данный момент.

## Использование эффектов звукового поля (CINEMA DSP)

### CINEMA DSP

Аппарат оснащен различными звуковыми программами, использующими оригинальную технологию цифровой обработки сигналов (DSP) Yamaha (CINEMA DSP). Это позволяет легко создавать в комнате звуковые поля как в настоящем кинотеатре или концертном зале.

Категории звуковых программ



- Уровень эффекта звукового поля можно отрегулировать с помощью параметра “Уровень DSP” (с. 35) в меню “Опция”.

## Использование эффектов звукового поля без колонок окружающего звучания (Virtual CINEMA DSP)

Если выбрать одну из звуковых программ (за исключением 2ch Stereo и 5ch Stereo) без подключения колонок окружающего звучания, аппарат автоматически создает звуковое поле окружающего звучания с помощью фронтальных колонок.

## Эффект окружающего звучания с помощью 5 фронтальных колонок (Virtual CINEMA FRONT)

Теперь вы можете наслаждаться эффектом окружающего звучания, даже если все колонки окружающего звука расположены перед вами.

## Окружающее звучание и наушники (SILENT CINEMA)

### SILENT™ CINEMA

Можно воспроизводить эффекты окружающего звучания или звукового поля, такие как многоканальная система колонок, с помощью стереофонических наушников. Для этого подключите наушники к гнезду PHONES и выберите звуковую программу или декодер окружающего звучания.

## Звуковые программы для кинофильмов (MOVIE)

Следующие звуковые программы оптимизированы для просмотра источников видеосигнала, например кинофильмов, телевизионных программ, а также игр.

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Standard</b>         | Данная программа создает звуковое поле с усиленным ощущением окружающего звучания без нарушения исходного акустического расположения многоканального аудиосигнала, например Dolby Digital и DTS. Программа была разработана с применением концепции идеального кинотеатра, в котором аудитория окружена прекрасными реверберациями слева, справа и сзади.  |
| <b>Spectacle</b>        | Данная программа обеспечивает масштаб и великолепие зрелищных кинофильмов. Она обеспечивает обширное звуковое пространство, соответствующее синемаскопическому широкому экрану, и широкий динамический диапазон, воспроизводя все, от тихих и тонких до мощных и громких звуков.   |
| <b>Sci-Fi</b>           | Данная программа чисто воспроизводит тщательно разработанную звуковую схему новейших научно-фантастических кинофильмов со звуковыми спецэффектами. Она позволяет насладиться разнообразием кинематографически созданных виртуальных пространств, воспроизведенных с четким разделением диалогов, звуковых эффектов и фоновой музыки.   |
| <b>Adventure</b>        | Данная программа идеально подходит для точного воспроизведения схемы звучания боевиков и приключенческих кинофильмов. Звуковое поле ограничивает реверберации, но особый упор делается на создание ощущения расширения с обеих сторон, мощного пространства, сильно расширяющегося справа и слева. Ограниченная глубина создает чистое и мощное пространство, одновременно поддерживая четкость звуков и разделение каналов. |
| <b>Drama</b>            | Данная программа характеризуется устойчивыми реверберациями, подходящими для большого количества кинематографических жанров: от серьезных драм до мюзиклов и комедий. Реверберации умеренные, но в достаточной степени стереофонические. Звуковые эффекты и фоновая музыка воспроизводятся с легким эхо, которое не нарушает четкость звучания диалогов. Вы никогда не устанете от длительного прослушивания.                |
| <b>Mono Movie</b>       | Данная программа обеспечивает воспроизведение монофонических видеоисточников, таких как классические кинофильмы, в атмосфере старого доброго кинотеатра. Программа создает комфортное пространство с глубиной, придавая исходному звучанию объемность и соответствующую реверберацию.  |
| <b>Sports</b>           | Данная программа позволяет слушателям наслаждаться живым звучанием спортивных трансляций и легких развлекательных программ. Во время спортивных трансляций голоса комментаторов расположены четко в центре, а атмосфера стадиона реалистично воспроизводится с помощью периферийной подачи звуков болельщиков в подходящем пространстве.   |
| <b>Action Game</b>      | Данная программа подходит для таких активных игр, как автогонки и бои. Реалистичность и выразительность, а также использование различных эффектов позволяет игроку почувствовать себя в центре событий, что обеспечивает большую концентрацию. Используйте эту программу в сочетании с режимом Compressed Music Enhancer, чтобы создать более динамичное и мощное звуковое поле.   |
| <b>Roleplaying Game</b> | Эта программа подходит для ролевых и приключенческих игр. Данная программа придает глубину звуковому полю для достижения естественного и реалистичного воспроизведения фоновой музыки, специальных эффектов и диалогов в широком диапазоне сцен. Используйте эту программу в сочетании с режимом Compressed Music Enhancer, чтобы создать более четкое и объемное звуковое поле.   |

## ■ Подходящие звуковые программы для воспроизведения музыки или стереозвука (MUSIC)

Следующие звуковые программы оптимизированы для прослушивания музыкальных источников.

Вы можете также выбрать воспроизведение стереофонического сигнала.

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Hall in Munich</b>   | Данная программа имитирует концертный зал в Мюнхене примерно на 2500 мест, во внутренней отделке которого использованы изящные деревянные элементы. Чистые, красивые реверберации распространяются концентрированно, создавая успокаивающую атмосферу. Виртуальное место слушателя находится в центральной левой части зала.  |
| <b>Hall in Vienna</b>   | Данная программа имитирует концертный зал среднего размера на 1700 мест в форме "обувной коробки", традиционной для Вены. Колонны и резьба орнаментов создают предельно сложные реверберации вокруг публики, создавая очень полное, насыщенное звучание.  |
| <b>Chamber</b>          | Данная программа создает относительно широкое пространство с высоким потолком, как в приемном зале дворца. Воспроизводит приятные реверберации, подходящие для изысканной музыки и камерной музыки.   |
| <b>Cellar Club</b>      | Данная программа имитирует тесную концертную площадку с низким потолком и уютной атмосферой. Реалистичное, живое звуковое поле с мощными звуками создает такое чувство, как будто вы сидите в первом ряду перед маленькой сценой.   |
| <b>The Roxy Theatre</b> | Данная программа создает звуковое поле концертной площадки рок-музыки в Лос-Анджелесе на 460 мест. Виртуальное место слушателя находится в центральной левой части зала.  |
| <b>The Bottom Line</b>  | Данная программа создает звуковое поле места напротив сцены в The Bottom Line, когда-то знаменитом джаз-клубе Нью-Йорка. Места на 300 человек слева и справа со звуковым полем, обеспечивающим естественное и живое звучание.   |
| <b>Music Video</b>      | Данная программа позволяет наслаждаться видеозаписями поп-, рок- и джаз-концертов, как если бы слушатель сам на них присутствовал. Окунитесь в горячую атмосферу концертов, благодаря яркому исполнению певцов и соло на сцене, звуковому полю присутствия, подчеркивающему удары ритмических инструментов, а также благодаря звуковому полю окружающего звучания, воспроизводящему атмосферу большого живого зала. |
| <b>2ch Stereo</b>       | Данная программа используется для понижающего микширования многоканальных источников до 2 каналов. При подаче многоканальных сигналов они микшируются с понижением до 2 каналов и выводятся через фронтальные колонки (эта программа не использует CINEMA DSP).   |
| <b>5ch Stereo</b>       | Данная программа используется для вывода звука через все колонки. При воспроизведении многоканальных источников аппарат микширует источник с понижением до 2 каналов, а затем выводит звук через все колонки. Данная программа создает большое звуковое поле и идеально подходит для фоновой музыки на вечеринках.  |



SUR. DECODE  
STRAIGHT

## Использование необработанного воспроизведения

Можно воспроизводить источники входного сигнала без обработки с помощью каких-либо эффектов звукового поля.

### ■ Воспроизведение необработанного звука в первоначальных каналах (прямое декодирование)

Если включен режим прямого декодирования, каждая колонка воспроизводит аудиосигнал собственного канала (без обработки звукового поля). При воспроизведении 2-канальных источников сигнала, таких как проигрыватель компакт-дисков, во фронтальных колонках воспроизводится стереозвук. При воспроизведении многоканальных источников аппарат воспроизводит необработанный многоканальный звук.

#### 1 Нажмите STRAIGHT.

При каждом нажатии этой клавиши включается или выключается режим прямого декодирования.



### ■ Многоканальное воспроизведение необработанного звука (декодер окружающего звучания)

Декодер окружающего звучания делает возможным многоканальное воспроизведение необработанного стереозвуча с 2-канальных источников. Когда входной сигнал поступает с многоканального источника, декодер функционирует аналогично режиму прямого декодирования. Для просмотра подробных сведений о каждом декодере см. “Глоссарий” (с.58).

#### 1 Нажмите кнопку SUR.DECODE, чтобы выбрать декодер окружающего звучания.

При каждом нажатии этой кнопки декодер окружающего звучания изменяется.



|            |  |
|------------|--|
| Pro Logic  | Использование декодера Dolby Pro Logic, подходящего для всех источников. |
| PLII Movie | Использование декодера Dolby Pro Logic II, подходящего для кинофильмов.  |
| PLII Music | Использование декодера Dolby Pro Logic II, подходящего для музыки.       |
| PLII Game  | Использование декодера Dolby Pro Logic II, подходящего для игр.          |



- Параметры декодера окружающего звучания можно настроить с помощью пункта “Параметр DSP” (с.45) в меню “Настройка”.



BASS  
ENHANCER

## Усиление басов (Сверхниз. част.)

Функция Сверхниз. част. позволяет вам наслаждаться улучшенным воспроизведением басов, независимо от размера передних колонок или отсутствия сабвуфера.

### 1 Нажмите кнопку BASS.

При каждом нажатии этой кнопки происходит включение или выключение функции Сверхниз. част.



- Можно также использовать пункт "Сверхниз. част." (с. 41) в меню "Настройка" для включения/выключения функции Сверхниз. част.

## Использование сжатых форматов музыки с улучшенным звучанием (Compressed Music Enhancer)

### compressed music ENHANCER

Compressed Music Enhancer придает звуку глубину и объемность, позволяя наслаждаться динамическим звуком, близким к исходному до его сжатия. Эту функцию можно использовать вместе с любым другим режимом звучания.

### 1 Нажмите ENHANCER.

При каждом нажатии этой кнопки происходит включение или выключение Compressed Music Enhancer.

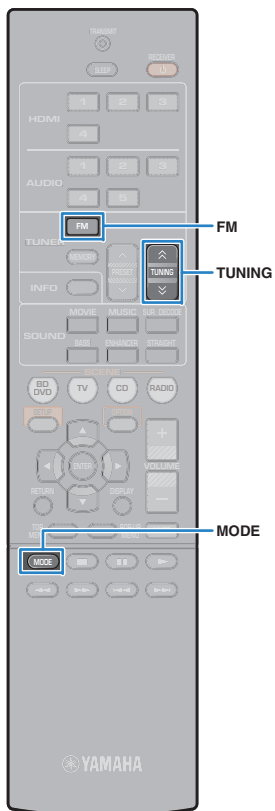
"ENHANCER" загорается



- Режим Compressed Music Enhancer не работает при использовании следующих источников аудиосигнала:
  - сигналы, частота выборки которых превышает 48 kHz;
  - аудиопоток высокой четкости.



- Можно также использовать пункт "Enhancer" (с. 35) в меню "Опция" для включения и выключения режима Compressed Music Enhancer.



## Прослушивание FM-радио

С помощью аппарата можно настроиться на нужную радиостанцию, указав ее частоту или выбрав ее из списка записанных радиостанций.



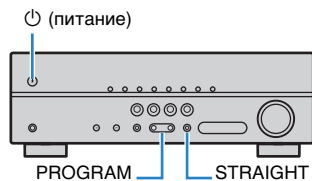
- Радиочастоты зависят от страны или региона, в котором используется аппарат. В этом разделе в пояснении используется отображение частот, применяемых в моделях для Великобритании и Европы.
- Если хорошего приема радио добиться не удастся, отрегулируйте ориентацию FM-антенны.

### Установка шага настройки частоты

(Только модель для Азии и общая модель)

Заводскими установками для шага частоты являются значения в 50 kHz для FM. В соответствии со средой для прослушивания вы можете установить шаг настройки частоты 100 kHz для FM-радио.

- 1 Переведите аппарат в режим ожидания.
- 2 Удерживая кнопку STRAIGHT на передней панели, нажмите кнопку (питание).



- 3 Несколько раз нажмите кнопку PROGRAM для выбора "TU":



- 4 Нажмите STRAIGHT, чтобы выбрать значение "FM100".
- 5 Нажмите кнопку (питание), чтобы перевести аппарат в режим ожидания, а затем включите его снова.

### Выбор частоты для приема

- 1 Нажмите FM, чтобы выбрать "TUNER" в качестве источника входного сигнала.

Если в качестве источника входного сигнала выбрать "TUNER", будет отображаться текущее значение частоты.



- 2 Несколько раз нажмите кнопку TUNING, чтобы установить частоту.

Нажмите и удерживайте эту кнопку приблизительно секунду для автоматического поиска станций.

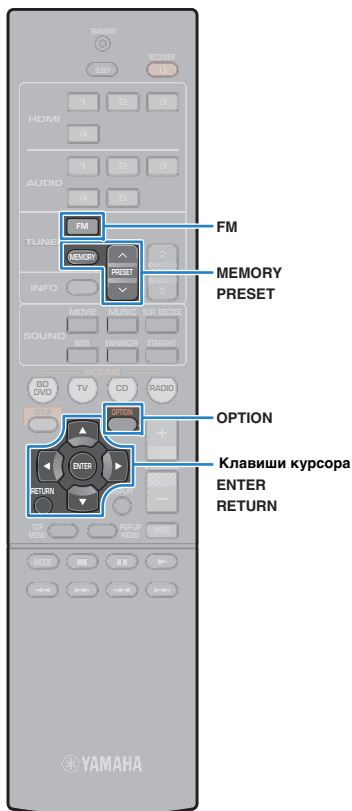


При приеме сигнала радиостанции загорается "TUNED".

При приеме стереосигнала также загорается "STEREO".



- Можно переключаться между "Stereo" (стереофоническим) и "Mono" (монофоническим) приемом FM-радиостанций, нажимая кнопку MODE. Если прием сигнала FM-радиостанции нестабилен, можно повысить качество звучания, переключившись на монофонический сигнал.
- Вы можете просматривать видео с внешних устройств при прослушивании радио, выбрав гнездо входного видеосигнала с помощью пункта "Видеовыход" (с. 36) в меню "Опция".



## Сохранение радиостанций (предустановленные станции)

Можно сохранить до 40 радиостанций в качестве предустановленных станций. Сохраненные станции можно легко выбирать с помощью соответствующего номера предустановки.

### ■ Автоматическое сохранение радиостанций (Auto Preset)

Автоматическое сохранение FM-радиостанций с сильным сигналом (до 40 станций).

- 1** Нажмите FM, чтобы выбрать “TUNER” в качестве источника входного сигнала.
- 2** Нажмите OPTION.
- 3** С помощью клавиш курсора выберите “Auto Preset”.



- 4** Чтобы начать процесс Auto Preset, нажмите ENTER.

Сохранение начнется через 5 секунд. Чтобы начать сохранение немедленно, снова нажмите кнопку ENTER.

Во время Auto Preset отображается “SEARCH”



Номер предустановки, с которого следует начинать сохранение



- Чтобы указать номер предустановки, с которого следует начинать сохранение, нажмите PRESET или клавиши курсора (Δ/▽), чтобы выбрать номер предустановки в течение 5 секунд после выполнения шага 4 (когда отображается “READY”), а затем нажмите ENTER (или просто подождите 5 секунд).
- Чтобы отменить процесс Auto Preset, нажмите RETURN.

После завершения процесса Auto Preset отображается “FINISH” и меню “Опция” закрывается автоматически.



### ■ Сохранение радиостанции вручную

Выберите станцию вручную и сохраните ее под номером предустановки.

- 1** Выполните “Выбор частоты для приема” (с.31), чтобы настроить нужную радиостанцию.

- 2** Удерживайте кнопку MEMORY более 2 секунд.

При первом сохранении выбранная радиостанция будет сохранена под номером предустановки “01”. После этого каждая выбранная радиостанция будет сохранена под следующим незанятым (неиспользуемым) номером предустановки, который следует за последним сохраненным номером.



Номер предустановки



- Чтобы выбрать номер предустановки для сохранения, нажмите MEMORY один раз после настройки на нужную радиостанцию, нажмите PRESET, чтобы выбрать номер предустановки, а затем снова нажмите MEMORY.



“Empty” (не используется) либо выполняется сохранение частоты





## ■ Выбор предустановленной станции

Настроиться на сохраненную радиостанцию можно, выбрав соответствующий номер предустановки.

- 1 Нажмите FM, чтобы выбрать “TUNER” в качестве источника входного сигнала.
- 2 Нажимайте PRESET для выбора нужной радиостанции.



- Если сохраненные радиостанции отсутствуют, отображается “No Presets”.

## ■ Удаление предустановленных радиостанций

Удаление радиостанций, сохраненных под номерами предустановок.

- 1 Нажмите FM, чтобы выбрать “TUNER” в качестве источника входного сигнала.
- 2 Нажмите OPTION.
- 3 С помощью клавиш курсора выберите “Clear Preset” и нажмите ENTER.



- 4 С помощью клавиш курсора ( $\Delta/\nabla$ ) выберите предустановленную станцию, которую следует удалить, и нажмите ENTER.



Предустановленная станция, которую следует удалить

Если предустановленная станция удалена, отображается “Cleared” и номер следующей используемой предустановки.



- 5 Повторяйте шаг 4, пока все необходимые предустановленные станции не будут удалены.
- 6 Для выхода из меню нажмите OPTION.

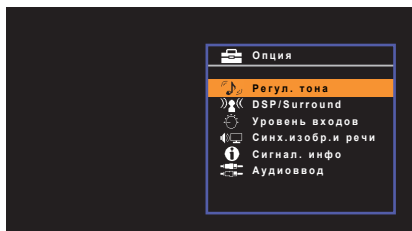
## Настройка параметров воспроизведения для различных источников воспроизведения (меню Опция)

Можно настроить отдельные параметры воспроизведения для различных источников воспроизведения. Это меню доступно на передней панели (или на экране телевизора), благодаря чему можно легко настраивать параметры во время воспроизведения.

### 1 Нажмите кнопку OPTION.



Дисплей передней панели



Экран телевизора

### 2 С помощью клавиш курсора выберите элемент и нажмите ENTER.



- Чтобы вернуться к предыдущему экрану во время выполнения операций с меню, нажмите RETURN.

### 3 С помощью клавиш курсора (</>) выберите настройку.

### 4 Для выхода из меню нажмите OPTION.

## Элементы меню Опция



- Доступные элементы меню меняются в зависимости от выбранного источника входного сигнала.
- Текст в скобках обозначает индикацию на дисплее передней панели.
- Настройки, используемые по умолчанию, подчеркнуты.

| Элемент                          | Функция  | Стр. |
|----------------------------------|--|------|
| Регул. тона (Tone Control)       | Регулировка высокочастотного и низкочастотного диапазона звука.  | 35   |
|                                  | <b>Уровень DSP (DSP Level)</b> Регулирование уровня эффекта звукового поля.  | 35   |
| DSP/Тылы (DSP/Surround)          | <b>Adaptive DRC (A.DRC)</b> Определяет, регулируется ли динамический диапазон автоматически (от максимального до минимального) совместно с регулировкой громкости. | 35   |
|                                  | <b>Enhancer (Enhancer)</b> Включение/выключение Compressed Music Enhancer.   | 35   |
| Уровень входов (Volume Trim)     | <b>Уровень входа (In.Trim)</b> Корректировка разницы в громкости между источниками входного сигнала.   | 35   |
|                                  | <b>Уровень сабвуфера (SW.Trim)</b> Точная регулировка громкости сабвуфера при воспроизведении.   | 35   |
| Синх.изобр.и речи (Lipsync)      | Включение/выключение настройки "Синхрониз." в меню "Настройка".  | 36   |
| Сигнал. инфо (Signal Info)       | Отображение информации о видео-/аудиосигнале.  | 36   |
| Аудиоввод (Audio In)             | Объединение видеогнезда выбранного источника входного сигнала с аудиогнездом других источников.  | 36   |
| Видеовыход (Video Out)           | Выбор видеосигнала, который будет выводиться вместе со звуком радио.   | 36   |
| Авто. предуст. (Auto Preset)     | Автоматическое сохранение FM-радиостанций с сильным сигналом в качестве предустановленных.   | 32   |
| Очистить предуст. (Clear Preset) | Удаление радиостанций, сохраненных под номерами предустановок.   | 33   |

## ■ Регул. тона (Tone Control)

Регулировка высокочастотного (Treble) и низкочастотного (Bass) диапазона звука.

### Возможные значения

Высокие частоты (Treble), Басы (Bass)

### Диапазон настр.

От -6,0 dB до Обход (Bypass) и до +6,0 dB (с шагом 0,5 dB)



- Выполнить настройку тона можно также с помощью регуляторов на передней панели. Нажмите TONE CONTROL и выберите "Treble" или "Bass", затем нажмите PROGRAM, чтобы выполнить настройку.



- Если установить предельное значение, звук может не соответствовать звуку, выводящемуся через другие каналы.

## ■ DSP/Тылы (DSP/Surround)

Настройка программы звукового поля и параметров окружающего звучания.

### □ Уровень DSP (DSP Level)

Регулирование уровня эффекта звукового поля.

#### Диапазон настр.

От -6 dB до 0 dB и до +3 dB (с шагом 1 dB)

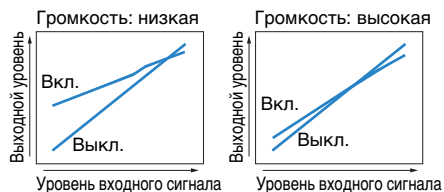
### □ Adaptive DRC (A.DRC)

Определяет, регулируется ли динамический диапазон автоматически (от максимального до минимального) совместно с регулировкой громкости. Если для этой настройки установить значение "Вкл.", ее можно использовать для воспроизведения звука с низким уровнем громкости ночью.

#### Настройки

|             |  |
|-------------|--|
| Вкл. (On)   | Автоматическая регулировка динамического диапазона.            |
| Выкл. (Off) | Отсутствие автоматической регулировки динамического диапазона. |

Если установлено значение "Вкл.", динамический диапазон при низкой громкости сужается, а при высокой — расширяется.



### □ Enhancer (Enhancer)

Включение/выключение Compressed Music Enhancer (с. 30).



- Данная настройка применяется отдельно к каждому источнику входного сигнала.
- Можно также использовать кнопку ENHANCER на пульте ДУ для включения/выключения Compressed Music Enhancer (с. 30).

#### Настройки

|             |                                       |
|-------------|---------------------------------------|
| Выкл. (Off) | Выключение Compressed Music Enhancer. |
| Вкл. (On)   | Включение Compressed Music Enhancer.  |

#### По умолчанию

TUNER: Вкл. (On)  
Другие: Выкл. (Off)

## ■ Уровень входов (Volume Trim)

Точная регулировка разницы в громкости между источниками входного сигнала или громкости сабвуфера.

### □ Уровень входа (In.Trim)

Корректировка разницы в громкости между источниками входного сигнала. Если вас не устраивает разница в громкости перед переключением между источниками входного сигнала, вы можете откорректировать ее с помощью этой функции.



- Данная настройка применяется отдельно к каждому источнику входного сигнала.

#### Диапазон настр.

От -6,0 dB до 0,0 dB и до +6,0 dB (с шагом 0,5 dB)

### □ Уровень сабвуфера (SW.Trim)

Точная регулировка громкости сабвуфера при воспроизведении.

#### Диапазон настр.

От -6,0 dB до 0,0 dB и до +6,0 dB (с шагом 0,5 dB)

## ■ Синх.изобр.и речи (Lipsync)

Включение/выключение настройки, установленной с помощью пункта “Синхрониз.” (с.45) меню “Настройка”.



- Данная настройка применяется отдельно к каждому источнику входного сигнала.

### Настройки

|             |                                   |
|-------------|-----------------------------------|
| Выкл. (Off) | Выключение настройки “Синхрониз.” |
| Вкл. (On)   | Включение настройки “Синхрониз.”  |

## ■ Сигнал. инфо (Signal Info)

Отображение информации о видео-/аудиосигнале.

### Возможные значения

|                    |   |
|--------------------|---|
| Формат (FORMAT)    | Аудиоформат входного сигнала  |
| КАНАЛ (CHAN)       | Число каналов источника во входном сигнале (фронтальных/ окружающего звучания/LFE)<br>Например, “3/2/0.1” означает 3 фронтальных канала, 2 канала окружающего звучания и канал LFE. |
| Выборка (SAMPL)    | Число выборок в секунду во входном цифровом сигнале   |
| СПД (B RATE)       | Количество данных в секунду во входном потоковом сигнале  |
| ВидеоВход (V IN)   | Тип и разрешение входного сигнала   |
| ВидеоВыход (V OUT) | Тип и разрешение выходного сигнала  |



- Для переключения информации на дисплее передней панели нажмите клавиши курсора (△/▽) несколько раз.

## ■ Аудиоввод (Audio In)

Объединение видеогнезда выбранного источника входного сигнала (HDMI 1–4) с аудиогнездом других источников. Например, данную функцию необходимо использовать в следующих случаях:

- при подключении воспроизводящего устройства, которое поддерживает выходной видеосигнал HDMI, но не поддерживает выходной аудиосигнал HDMI;

### Источники входного сигнала

HDMI 1–4

### ■ Процедура настройки

#### (Для ввода аудиосигнала через оптическое цифровое гнездо)

Выберите “AUDIO 1” и с помощью цифрового оптического кабеля подключите устройство к соответствующим аудиогнездам аппарата.

#### (Для ввода аудиосигнала через коаксиальное цифровое гнездо)

Выберите “AUDIO 2” или “AUDIO 3” и с помощью коаксиального цифрового кабеля подключите устройство к соответствующим аудиогнездам аппарата.

#### (Для ввода аудиосигнала через аналоговые аудиогнезда)

Выберите “AUDIO 4” или “AUDIO 5” и с помощью штекерного стереокабеля подключите устройство к соответствующим аудиогнездам аппарата.

## ■ Видеовыход (Video Out)

Выбор видеосигнала, который будет выводиться вместе с выбранным источником аудио. Например, вы можете смотреть видео, одновременно слушая радио.

### Источники входного сигнала

AUDIO 1–5, TUNER

### Настройки

|             |  |
|-------------|--|
| Выкл. (Off) | Видеосигнал не выводится.  |
| HDMI 1–4    | Вывод входного видеосигнала осуществляется через соответствующие гнезда видеовыхода. |

# КОНФИГУРАЦИИ

## Настройка различных функций (меню Настройка)

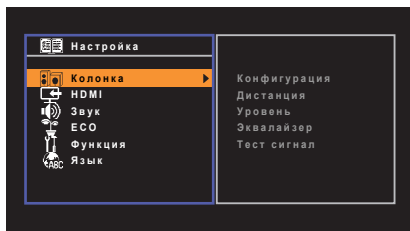
Можно настраивать различные функции данного аппарата с помощью меню на экране телевизора.



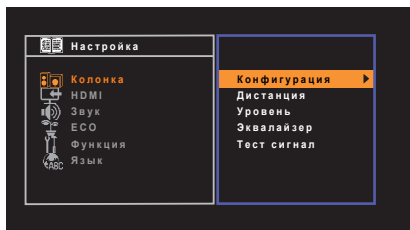
- Осуществление операций с помощью экрана телевизора возможно только в том случае, если телевизор подключен к аппарату через интерфейс HDMI. Если это не так, выполняйте операции с помощью дисплея передней панели.

**1** Нажмите кнопку **SETUP**.

**2** С помощью клавиш курсора выберите меню и нажмите **ENTER**.



**3** С помощью клавиш курсора выберите элемент и нажмите **ENTER**.



- Чтобы вернуться к предыдущему экрану во время выполнения операций с меню, нажмите **RETURN**.

**4** С помощью клавиш курсора (</>) выберите настройку и нажмите **ENTER**.

**5** Для выхода из меню нажмите **SETUP**.

## Элементы меню Настройка

| Меню    | Элемент      | Функция  | Стр.   |    |
|---------|--------------|--|--|----|
| Колонка | Конфигурация | Сабвуфер   | Эта настройка определяет, подключен ли сабвуфер.   | 40 |
|         |              | Фронт  | Выбор размера фронтальных колонок.   | 40 |
|         |              | Центр  | Эта настройка определяет, подключена ли центральная колонка, и выбирает ее размер.   | 40 |
|         |              | Тылы   | Эта настройка определяет, подключены ли колонки окружающего звучания, а также их размер.   | 40 |
|         |              | Кроссовер  | Установка нижнего предела низкочастотного компонента, который может быть выведен через колонки, для которых установлен размер "Маленькие". | 40 |
|         |              | Сабв. Фаза   | Установка фазы сабвуфера.  | 41 |
|         |              | Сверхниз. част.  | Включение/выключение Сверхниз. част.   | 41 |
|         |              | Virtual CINEMA FRONT   | Включение/отмена конфигурации фронтальных 5-канальных колонок (Virtual CINEMA FRONT).  | 41 |
|         | Дистанция    | Установка расстояния между каждой колонкой и положением прослушивания. | 41   |    |
|         | Уровень      | Регулирование громкости каждой колонки.                                | 41   |    |
|         | Эквалайзер   | Регулировка тональности с помощью эквалайзера.                         | 41   |    |
|         | Тест сигнал  | Включение/выключение вывода тестового сигнала.                         | 42   |    |
| HDMI    | Конфигурация | HDMI Контроль  | Включение или выключение управления HDMI.  | 43 |
|         |              | Аудио Выход  | Выбор устройства для вывода аудиосигнала.  | 43 |
|         |              | Аудиовход ТВ   | Выбор входного аудиогнезда аппарата, которое будет использоваться для ввода аудиосигнала телевизора.                                       | 43 |
|         |              | Синх. в реж. ожид.   | Эта настройка определяет, следует ли использовать управление HDMI для связывания поведения в режиме ожидания телевизора и аппарата.        | 43 |
|         |              | ARC  | Включение/выключение ARC.  | 43 |
|         |              | СЦЕНА  | Включение/выключение связанного воспроизведения для функции SCENE.   | 44 |
| Звук    | Параметр DSP | Панорама   | Включение/выключение эффекта расширения фронтального звукового поля.   | 45 |
|         |              | Ширина центра  | Регулирование эффекта расширения центрального звукового поля.  | 45 |
|         |              | Размер   | Регулирование разницы между уровнем фронтального звукового поля и уровнем звукового поля окружающего звучания.                             | 45 |
|         | Синхрониз.   | выбор  | Выбор метода регулировки задержки между выводом видео- и аудиосигнала.   | 45 |
|         |              | Настройка  | Ручная регулировка задержки между выводом видеосигнала и аудиосигнала.   | 45 |
|         | Громкость    | Шкала  | Смена шкалы отображения громкости звука.   | 46 |
|         |              | Динамич. диапазон  | Выбор метода регулировки динамического диапазона для воспроизведения битового аудиопотока (сигналы Dolby Digital и DTS).                   | 46 |
|         |              | Макс. громкость  | Установка максимальной громкости, чтобы звук не был слишком громким.   | 46 |
|         |              | Начальн. громкость   | Установка начальной громкости во время включения данного ресивера.   | 46 |

| Меню    | Элемент            | Функция  | Стр. |
|---------|--------------------|--|------|
| ЕСО     | Авто режим ожид.   | Установка периода времени для функции автоматического перехода в режим ожидания.         | 47   |
|         | Режим Есо          | Включение/выключение эко-режима (режима энергосбережения).                               | 47   |
| Функция | Переименовать вход | Изменение названия источника входного сигнала, отображаемого на дисплее передней панели. | 48   |
|         | Регулир. яркости   | Регулирование яркости дисплея передней панели.   | 48   |
|         | Блокировка памяти  | Исключение возможности случайного изменения настроек.                                    | 48   |
| Язык    |                    | Выбор языка экранного меню.  | 49   |

## Колонка

Ручная настройка параметров колонки.



- Настройки, используемые по умолчанию, подчеркнуты.

## ■ Конфигурация

Настройка выходных характеристик колонок.



- При настройке размера колонок выберите значение “Большие” для колонок с диаметром низкочастотного динамика 16 см и больше или “Маленькие” для колонок с диаметром низкочастотного динамика меньше 16 см.

### Сабвуфер

Эта настройка определяет, подключен ли сабвуфер.

#### Настройки

|                  |  |
|------------------|--|
| <u>Используй</u> | Выберите эту опцию, если сабвуфер подключен. Аудиосигнал канала LFE (низкочастотный эффект) и низкочастотные компоненты других каналов будут воспроизводиться сабвуфером.                |
| Нет              | Выберите эту опцию, если сабвуфер не подключен. Аудиосигнал канала LFE (низкочастотный эффект) и низкочастотные компоненты других каналов будут воспроизводиться фронтальными колонками. |

### Фронт

Выбор размера фронтальных колонок.

#### Настройки

|                  |   |
|------------------|---|
| <u>Маленькие</u> | Выберите данную опцию для маленьких колонок. Низкочастотные компоненты фронтального канала будут воспроизводиться сабвуфером (действия по настройке приведены в разделе “Кроссовер”). |
| Большие          | Выберите данную опцию для больших колонок. Все частотные компоненты фронтального канала будут воспроизводиться фронтальными колонками.  |



- Для опции “Фронт” автоматически устанавливается значение “Большие”, когда для опции “Сабвуфер” установлено значение “Нет”.

### Центр

Эта настройка определяет, подключена ли центральная колонка, и выбирает ее размер.

#### Настройки

|                  |  |
|------------------|--|
| <u>Маленькие</u> | Выберите данную опцию для маленьких колонок. Низкочастотные компоненты центрального канала будут воспроизводиться сабвуфером или фронтальными колонками (действия по настройке приведены в разделе “Кроссовер”). |
| Большие          | Выберите данную опцию для больших колонок. Все частотные компоненты центрального канала будут воспроизводиться центральной колонкой.   |
| Нет              | Выберите эту опцию, если центральная колонка не подключена. Аудиосигнал центрального канала будет воспроизводиться фронтальными колонками.   |

### Тылы

Эта настройка определяет, подключены ли колонки окружающего звучания, а также их размер.

#### Настройки

|                  |   |
|------------------|---|
| <u>Маленькие</u> | Выберите данную опцию для маленьких колонок. Низкочастотные компоненты канала окружающего звучания будут воспроизводиться сабвуфером или фронтальными колонками (действия по настройке приведены в разделе “Кроссовер”).            |
| Большие          | Выберите данную опцию для больших колонок. Все частотные компоненты канала окружающего звучания будут воспроизводиться колонками окружающего звучания.  |
| Нет              | Выберите эту опцию, если колонки окружающего звучания не подключены. Аудиосигнал канала окружающего звучания будет воспроизводиться фронтальными колонками. Параметр Virtual CINEMA DSP работает, когда выбрана звуковая программа. |

### Кроссовер

Установка нижнего предела низкочастотных компонентов, которые могут быть выведены через колонки, для которых установлен размер “Маленькие”. Звук с частотой ниже заданного значения будет выводиться через сабвуфер или фронтальные колонки.

#### Настройки

40 Hz, 60 Hz, 80 Hz, 90 Hz, 100 Hz, 110 Hz, 120 Hz, 160 Hz, 200 Hz



- Если на сабвуфере можно регулировать громкость и частоту кроссовера, установите громкость на половину, а частоту кроссовера на максимум.



## Сабв. Фаза

Установка фазы сабвуфера. В случае недостаточного уровня или нечеткого воспроизведения низкочастотного аудиосигнала переключите фазу сабвуфера.

### Настройки

|            |                                  |
|------------|----------------------------------|
| Нормальная | Фаза сабвуфера не реверсируется. |
| Инвертир.  | Фаза сабвуфера реверсируется.    |

## Сверхниз. част.

Включение/выключение Сверхниз. част. Функция Сверхниз. Част. Позволяет наслаждаться улучшенным воспроизведением басов, независимо от размера фронтальных колонок или отсутствия сабвуфера.

### Настройки

|       |                            |
|-------|----------------------------|
| Выкл. | Отключение Сверхниз. част. |
| Вкл.  | Включение Сверхниз. част.  |



- Можно также использовать кнопку BASS на пульте ДУ для включения/выключения функции Сверхниз. част. (с. 30).

## Virtual CINEMA FRONT

Включение/отмена конфигурации фронтальных 5-канальных колонок (Virtual CINEMA FRONT).

### Настройки

|       |   |
|-------|---|
| Выкл. | Отключает конфигурацию фронтальных 5-канальных колонок. |
| Вкл.  | Включает конфигурацию фронтальных 5-канальных колонок.  |



- Выберите “Вкл.” только когда используете конфигурацию Virtual CINEMA FRONT (с. 13).
- Данная настройка доступна только в том случае, если для параметра “Тылы” установлено значение “Нет”.

## Дистанция

Установка дистанции между каждой колонкой и положением прослушивания таким образом, чтобы звуки от колонок одновременно достигали положения прослушивания. Сначала выберите единицы измерения дистанции: “Метры” или “Футы”.

### Возможные значения

Фронт левый, Фронт правый, Центр, Тыл левый, Тыл правый, Сабвуфер

### Диапазон настр.

от 0,30 м до 24,00 м, с шагом 0,05 м

### По умолчанию

Фронт левый, Фронт правый, Сабвуфер: 3,00 м (10,0 ft)

Центр: 2,60 м (8,6 ft)

Тыл левый, Тыл правый: 2,40 м (8,0 ft)

## Уровень

Регулирование громкости каждой колонки.

### Возможные значения

Фронт левый, Фронт правый, Центр, Тыл левый, Тыл правый, Сабвуфер

### Диапазон настр.

От -10,0 dB до +10,0 dB (с шагом 0,5 dB)

### По умолчанию

Фронт левый, Фронт правый, Сабвуфер: 0,0 dB

Другие: -1,0 dB

## Эквалайзер

Регулировка тональности с помощью эквалайзера.

### Выбор EQ

Выбор типа используемого эквалайзера.

### Настройки

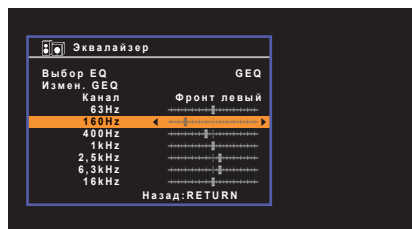
|       |  |
|-------|--|
| GEQ   | Выберите эту опцию, если необходимо отрегулировать эквалайзер вручную.<br>Подробная информация приведена в разделе “Ручная регулировка эквалайзера”. |
| Выкл. | Эквалайзер не используется.  |

## ■ Ручная регулировка эквалайзера

- 1 Установите для параметра “Выбор EQ” значение “GEQ”.
- 2 С помощью клавиш курсора ( $\Delta/\nabla$ ) выберите пункт “Канал”, а затем с помощью клавиш курсора ( $\leftarrow/\rightarrow$ ) выберите нужный канал колонки.
- 3 С помощью клавиш курсора ( $\Delta/\nabla$ ) выберите нужный диапазон (частоту), а затем с помощью клавиш курсора ( $\leftarrow/\rightarrow$ ) отрегулируйте коррекцию.

Диапазон настр.

От -6,0 dB до +6,0 dB



- 4 Для выхода из меню нажмите SETUP.

## ■ Тест сигнал

Включение/выключение вывода тестового сигнала. Вывод тестового сигнала помогает отрегулировать баланс колонки или сигнал эквалайзера.

### Настройки

|              |   |
|--------------|---|
| <u>Выкл.</u> | Тестовые тональные сигналы не выводятся.  |
| Вкл.         | Автоматический вывод тестовых тональных сигналов при регулировании баланса колонок или сигнала эквалайзера. |

# HDMI

Конфигурация настроек HDMI.



- Настройки, используемые по умолчанию, подчеркнуты.

## ■ Конфигурация

### HDMI Контроль

Включение или выключение HDMI Контроль (с. 59).

#### Настройки

|              |  |
|--------------|--|
| <u>Выкл.</u> | Выключение управления HDMI.  |
| Вкл.         | Включение управления HDMI.<br>Настройте параметры "Аудиовход ТВ", "Синх. в реж. ожид.", "ARC" и "СЦЕНА". |



- Чтобы использовать функцию HDMI Контроль, необходимо после подключения устройств с поддержкой управления HDMI выполнить настройку связи для управления HDMI (с. 59).

### Аудио Выход

Выбор устройства для вывода аудиосигнала.



- Данная настройка доступна только в том случае, если для параметра "HDMI Контроль" установлено значение "Выкл."

#### Усилитель

Включение/выключение вывода аудиосигнала через колонки, подключенные к аппарату.

#### Настройки

|              |   |
|--------------|---|
| <u>Выкл.</u> | Выключение вывода аудиосигнала через колонки. |
| <u>Вкл.</u>  | Включение вывода аудиосигнала через колонки.  |

### HDMI OUT (TV)

Включение/выключение вывода аудиосигнала с телевизора, подключенного к гнезду HDMI OUT.

#### Настройки

|              |   |
|--------------|---|
| <u>Выкл.</u> | Выключение вывода аудиосигнала через телевизор. |
| Вкл.         | Включение вывода аудиосигнала через телевизор.  |

### Аудиовход ТВ

Выбор входного аудиогнезда аппарата, которое будет использоваться для ввода аудиосигнала телевизора, если для параметра "HDMI Контроль" установлено значение "Вкл.". Когда источник входного сигнала телевизора переключается на встроенный тюнер, источник входного сигнала аппарата автоматически переключается на аудиосигнал телевизора.

#### Настройки

AUDIO 1–5

#### По умолчанию

AUDIO 4



- При выборе канала ARC для ввода аудиосигнала телевизора в аппарат нельзя использовать выбранные в этой настройке входные гнезда для подключения внешнего устройства, поскольку вход будет использоваться для ввода аудиосигнала телевизора.

### Синх. в реж. ожид.

Укажите, следует ли использовать управление HDMI для связывания поведения в режиме ожидания телевизора и аппарата, когда для параметра "HDMI Контроль" установлено значение "Вкл."

#### Настройки

|                 |  |
|-----------------|--|
| Выкл.           | Аппарат не переводится в режим ожидания при выключении телевизора.   |
| Вкл.            | Аппарат переводится в режим ожидания при выключении телевизора.  |
| <u>Автомат.</u> | Аппарат переводится в режим ожидания при выключении телевизора, только если аппарат получает аудиосигнал телевизора или сигнал HDMI. |

### ARC

Включение/выключение функции ARC (с. 17), если для параметра "HDMI Контроль" установлено значение "Вкл."

#### Настройки

|             |                         |
|-------------|-------------------------|
| Выкл.       | Выключение функции ARC. |
| <u>Вкл.</u> | Включение функции ARC.  |



- Обычно нет необходимости менять эту настройку. Если подключенные к аппарату колонки издают шум, из-за того что ввод аудиосигналов телевизора в аппарат через канал ARC не поддерживается аппаратом, установите для функции "ARC" значение "Выкл." и используйте колонки телевизора.

## СЦЕНА

Включение/выключение связанного воспроизведения SCENE, когда для параметра “HDMI Контроль” установлено значение “Вкл.”

Когда связанное воспроизведение SCENE включено, устройства с поддержкой управления HDMI, подключенные к аппарату через HDMI, автоматически работают следующим образом (с выбором сцены).

- ТВ: включение и демонстрация видео с воспроизводящего устройства
- Воспроизводящее устройство: запуск воспроизведения

### Варианты выбора (кнопки SCENE)

BD/DVD, TV, CD, RADIO

### Настройки

|       |   |
|-------|---|
| Выкл. | Выключение связанного воспроизведения SCENE для выбранной кнопки SCENE. |
| Вкл.  | Включение связанного воспроизведения SCENE для выбранной кнопки SCENE.  |

### По умолчанию

BD/DVD, TV: Вкл.

CD, RADIO: Выкл.



- Связанное воспроизведение SCENE может не функционировать надлежащим образом из-за проблем совместимости устройств. Для более эффективной работы функции управления HDMI рекомендуется использовать телевизор и воспроизводящие устройства одного производителя.

## Звук

Конфигурация настроек выходных аудиосигналов.



- Настройки, используемые по умолчанию, подчеркнуты.

### ■ Параметр DSP

Настройка параметров декодера окружающего звучания.

#### Панорама

Включение/выключение эффекта расширения фронтального звукового поля. Когда эта функция включена, можно охватить поле звуками правого или левого фронтального канала и сформировать объемное звуковое поле в сочетании со звуковым полем окружающего звучания. Данная настройка действует, когда выбрано значение “**PLII Music**”.

#### Настройки

|       |  |
|-------|--|
| Выкл. | Выключение эффекта расширения фронтального звукового поля. |
| Вкл.  | Включение эффекта расширения фронтального звукового поля.  |

#### Ширина центра

Регулирование эффекта расширения центрального звукового поля. При увеличении этого значения эффект расширения усиливается, при уменьшении — снижается (ближе к центру). Данная настройка действует, когда выбрано значение “**PLII Music**”.

#### Диапазон настр.

от 0 до 3 и до 7

#### Размер

Регулирование разницы между уровнем фронтального звукового поля и уровнем звукового поля окружающего звучания. При увеличении этого значения усиливается фронтальное звуковое поле, при уменьшении этого значения усиливается звуковое поле окружающего звучания. Данная настройка действует, когда выбрано значение “**PLII Music**”.

#### Диапазон настр.

от -3 до 0 и до +3

### ■ Синхрониз.

Регулировка задержки между выводом видеосигнала и аудиосигнала.



- Вы можете включить/выключить функцию синхронизации изображения и речи для каждого источника входного сигнала, выбрав пункт “Синх.изобр.и речи” (с. 36) в меню “Опция”.

#### выбор

Выбор метода регулировки задержки между выводом видео- и аудиосигнала.

#### Диапазон настр.

|                 |   |
|-----------------|---|
| Ручной          | Выберите эту опцию, если необходимо вручную отрегулировать задержку между выводом видео- и аудиосигнала. Регулировка времени задержки аудиосигнала осуществляется с помощью параметра “Настройка”.  |
| <u>Автомат.</u> | Автоматическая регулировка задержки между выводом видео- и аудиосигнала при подключении к аппарату через интерфейс HDMI телевизора, поддерживающего функцию автоматической синхронизации изображения и речи. При необходимости возможна точная настройка времени вывода аудиосигнала с помощью параметра “Настройка”. |



- Для параметра “выбор” автоматически устанавливается значение “Ручной” в зависимости от телевизора, подключенного к устройству.

#### Настройка

Ручная регулировка задержки между выводом видео- и аудиосигнала, когда для параметра “выбор” установлено значение “Ручной”. Можно точно настроить время вывода аудиосигнала, когда для параметра “выбор” установлено значение “Автомат.”.

#### Диапазон настр.

от 0 ms до 500 ms (с шагом 1 ms)

## ■ Громкость

Конфигурация настроек громкости.

### Шкала

Смена шкалы отображения громкости звука.

#### Настройки

|           |  |
|-----------|--|
| <u>dB</u> | Отображает громкость звука в "dB" (децибелы).                    |
| 0-97      | Отображает громкость звука в числовой величине (от 0,5 до 97,0). |

### Динамич. диапазон

Выбор метода регулировки динамического диапазона для воспроизведения битового аудиопотока (сигналы Dolby Digital и DTS).

#### Настройки

|             |  |
|-------------|--|
| Макс.       | Воспроизведение аудиосигнала без регулировки динамического диапазона.  |
| Норм.       | Оптимизация динамического диапазона для обычного домашнего использования.  |
| Мин./Автом. | Установка динамического диапазона для достижения чистого звука даже в ночное время и при низкой громкости.<br>При воспроизведении сигналов Dolby TrueHD динамический диапазон регулируется автоматически на основе информации о входном сигнале. |

### Макс. громкость

Установка максимальной громкости, чтобы звук не был слишком громким.

#### Диапазон настр.

От -30,0 dB до +15,0 dB (с шагом 5,0 dB), +16,5 dB  
[от 50,0 до 95,0 (с шагом 5,0), 97,0]

### Начальн. Громкость

Установка начальной громкости во время включения ресивера.

#### Настройки

|  |  |
|--|--|
| <u>Выкл.</u>   | Установка для уровня громкости значения, при котором аппарат был в последний раз переведен в режим ожидания. |
| Mute   | Установка приглушения выводимого устройством звука.  |
| От -80,0 dB до +16,5 dB (с шагом 0,5 dB)<br>[от 0,5 до 97,0 (с шагом 0,5)] | Установка определенного уровня громкости.  |

## ЕСО

Настройка параметров питания.



- Настройки, используемые по умолчанию, подчеркнуты.

### ■ Авто режим ожид.

Установка периода времени для функции автоматического перехода в режим ожидания.

#### Настройки

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Выкл.                              | Выключение автоматического перехода аппарата в режим ожидания.  |
| 20 минут                           | Перевод аппарата в режим ожидания, если он не используется и не обнаружил входных сигналов в течение заданного периода времени. |
| 2 часа, 4 часа,<br>8 часа, 12 часа | Перевод аппарата в режим ожидания, если он не используется в течение заданного периода времени.                                 |

#### По умолчанию

Модели для Великобритании и Европы: 20 минут

Другие модели: Выкл.



- Перед переходом аппарата в режим ожидания на дисплее передней панели появляется сообщение "AutoPowerStdby" и начинается обратный отсчет.

### ■ Режим Есо

Включение/выключение эко-режима (режима энергосбережения).

Когда эко-режим включен, можно снизить потребление электроэнергии аппаратом путем поддержания низкого уровня максимальной громкости, максимальной выходной мощности или яркости дисплея передней панели.

#### Настройки

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| <u>Выкл.</u> | Выключение эко-режима. |
| Вкл.         | Включение эко-режима.  |



- Обязательно нажмите ENTER, чтобы перезагрузить аппарат после выбора настройки. Новая настройка вступит в силу после перезапуска аппарата.

## Функция

Настройка функций, упрощающих использование данного аппарата.



- Настройки, используемые по умолчанию, подчеркнуты.

### ■ Переименовать вход

Изменение названия источника входного сигнала, отображаемого на дисплее передней панели.

Источники входного сигнала

HDMI 1–4, AUDIO 1–5

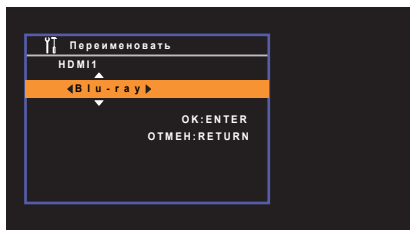
#### ■ Порядок действий

- 1 С помощью клавиш курсора ( $\Delta/\nabla$ ) выберите источник входного сигнала, который необходимо переименовать, и нажмите ENTER.



- Чтобы выбрать один из предустановленных вариантов названий, с помощью клавиш курсора ( $\Delta/\nabla$ ) выберите источник входного сигнала, а с помощью клавиш курсора ( $\leftarrow/\rightarrow$ ) выберите предустановленное название.

- 2 С помощью клавиш курсора ( $\leftarrow/\rightarrow$ ) переместите расположение редактирования, а с помощью клавиш курсора ( $\Delta/\nabla$ ) выберите символ.



- 3 Чтобы подтвердить новое имя, нажмите ENTER.



- Чтобы отменить ввод, нажмите RETURN.

- 4 Чтобы изменить название другого источника входного сигнала, повторите шаги с 1 по 3.

- 5 Для выхода из меню нажмите SETUP.

### ■ Регулир. яркости

Регулирование яркости дисплея передней панели.

Диапазон настр.

от -4 до 0 (чем выше значение, тем ярче)



- Дисплей передней панели может стать тусклым, если для параметра “Режим Eco” (с.47) установлено значение “Вкл.”.

### ■ Блокировка памяти

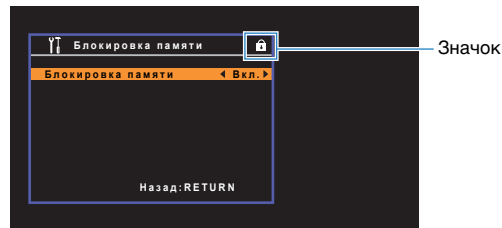
Исключение возможности случайного изменения настроек.

Настройки

|       |  |
|-------|--|
| Выкл. | Настройки не защищены.   |
| Вкл.  | Осуществляется защита настроек до тех пор, пока не будет выбрано значение “Выкл.”. |



- Когда для параметра “Блокировка памяти” установлено значение “Вкл.”, на экране меню отображается следующий значок (🔒).





## Язык

Выбор языка экранного меню.



- Настройки, используемые по умолчанию, подчеркнуты.

### Настройки

|                |             |
|----------------|-------------|
| <u>English</u> | Английский  |
| 日本語            | Японский    |
| Français       | Французский |
| Deutsch        | Немецкий    |
| Español        | Испанский   |
| Русский        | Русский     |
| Italiano       | Итальянский |
| 中文             | Китайский   |

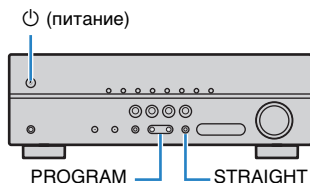


- Японские и китайские символы, используемые в описании содержимого (например, в названиях песен), не отображаются.
- Информация на дисплее передней панели отображается только на английском языке.

## Настройка системных параметров (меню ADVANCED SETUP)

Настройка системных параметров аппарата с помощью дисплея передней панели.

- 1 Переведите аппарат в режим ожидания.
- 2 Удерживая кнопку STRAIGHT на передней панели, нажмите кнопку  $\text{\textcircled{P}}$  (питание).



- 3 Нажмите кнопку PROGRAM, чтобы выбрать элемент.
- 4 Нажмите кнопку STRAIGHT, чтобы выбрать настройку.
- 5 Нажмите кнопку  $\text{\textcircled{P}}$  (питание), чтобы перевести аппарат в режим ожидания, а затем включите его снова.

Новые настройки вступят в силу.

## Элементы меню ADVANCED SETUP



- Настройки, используемые по умолчанию, подчеркнуты.

| Элемент   | Функция  | Стр. |
|-----------|--|------|
| REMOTE ID | Выбор идентификационного кода ДУ аппарата.   | 50   |
| TU        | (Только модель для Азии и общая модель)<br>Изменение параметра настройки частоты FM. | 51   |
| TV FORMAT | Переключение типа видеосигнала выхода HDMI.  | 51   |
| INIT      | Восстановление значений по умолчанию.  | 51   |
| VERSION   | Проверка текущей версии встроенного программного обеспечения аппарата.               | 51   |

## Выбор идентификационного кода пульта ДУ (REMOTE ID)



Измените идентификационный код пульта ДУ аппарата так, чтобы он совпадал с идентификационным кодом пульта ДУ (по умолчанию: ID1). При использовании нескольких ресиверов Yamaha AV можно установить для каждого пульта ДУ уникальный идентификационный код, соответствующий его ресиверу.

### Настройки

ID1, ID2

### ■ Изменение идентификационного кода ДУ для пульта ДУ

- 1 Чтобы выбрать ID1, удерживайте клавишу курсора (<) и кнопку SCENE (BD/DVD) на протяжении 3 секунд.  
Чтобы выбрать ID2, удерживайте клавишу курсора (<) и кнопку SCENE (TV) на протяжении 3 секунд.

## Изменение параметра настройки частоты FM (TU)

(Только модель для Азии и общая модель)



Изменение параметра частоты настройки FM аппарата в зависимости от конкретной среды прослушивания.

### Настройки

|       |  |
|-------|--|
| FM100 | Выберите эту настройку для регулировки частоты FM с шагом 100 kHz. |
| FM50  | Выберите эту настройку для регулировки частоты FM с шагом 50 kHz.  |

## Переключение типа видеосигнала (TV FORMAT)



Переключение типа видеосигнала выхода HDMI в соответствии с форматом телевизора.

Поскольку аппарат автоматически выбирает тип видеосигнала согласно формату телевизора, обычно нет необходимости изменять эту настройку. Эту настройку следует изменять, только когда изображения на экране телевизора отображаются неправильно.

### Настройки

NTSC, PAL

### По умолчанию

Модель для Канады и общая модель: NTSC

Другие модели: PAL

## Восстановление настроек по умолчанию (INIT)



Восстановление настроек по умолчанию для аппарата.

### Возможные значения

|        |  |
|--------|--|
| ALL    | Восстановление настроек по умолчанию для аппарата. |
| CANCEL | Отмена инициализации.                              |

## Проверка версии встроенного программного обеспечения (VERSION)



Проверка текущей версии встроенного программного обеспечения аппарата.

# ПРИЛОЖЕНИЕ

## Часто задаваемые вопросы

### **Новая система колонок не обеспечивает идеального баланса звучания...**

Если колонки были заменены или была установлена новая система колонок, используйте настройки параметра “Колонки” в меню “Настройка”.

### **У нас маленькие дети, и мы хотели бы установить ограничение на громкость...**

Если маленький ребенок случайно нажмет кнопку на пульте ДУ или на основном устройстве, звук может неожиданно стать громким. Это также может нанести вред здоровью и привести к повреждению аппарата или колонок. Рекомендуется заранее установить ограничение для максимальной громкости данного аппарата в разделе “Макс. громкость” меню “Настройка” (с. 46).

### **Я был напуган внезапным громким звуком, раздавшимся при включении аппарата...**

По умолчанию устанавливается тот уровень громкости, который был задан при переходе в режим ожидания. Чтобы установить определенный уровень громкости, используйте параметр “Начальн. Громкость” в меню “Настройка” и задайте громкость, которая будет применяться при включении ресивера (с. 46).

### **Нас беспокоит разница в громкости при переключении между источниками входного сигнала...**

Разницу в громкости между источниками входного сигнала можно откорректировать в разделе “Уровень входа” меню “Опция” (с. 35).

### **Я подключил соединения HDMI, но HDMI Контроль не работает...**

Чтобы использовать функцию HDMI Контроль, необходимо выполнить настройку связи для управления HDMI (с. 59). После подключения устройств с поддержкой управления HDMI (таких, как BD/DVD-проигрыватели) к аппарату необходимо включить управление HDMI на каждом устройстве и выполнить настройку связи для управления HDMI. Эту настройку необходимо выполнять каждый раз при подключении нового устройства с поддержкой управления HDMI к системе. Сведения о работе функции управления HDMI между телевизором и воспроизводящими устройствами см. в руководствах по эксплуатации каждого из устройств.

### **Я хочу, чтобы при выборе источника входного сигнала на дисплее передней панели отображалось название устройства или наименование производителя...**

Когда источник входного сигнала выбран, его название отображается на дисплее передней панели по умолчанию (например, HDMI 1 и AUDIO 1). Если вы хотите переименовать их на свое усмотрение, используйте раздел “Переименовать вход” (с.48) в меню “Настройка”. Можно также выбрать один из предустановленных вариантов названий (например, Blu-ray или DVD).

### **Я хочу исключить возможность случайного изменения настроек...**

Установленные для данного аппарата настройки (например, настройки колонок) можно защитить с помощью элемента “Блокировка памяти” в меню “Настройка” (с. 48).

### **Пульт ДУ одновременно управляет данным аппаратом и другим устройством Yamaha...**

При использовании нескольких продуктов Yamaha пульт ДУ аппарата может управлять другим устройством Yamaha, а пульт ДУ другого устройства может управлять данным аппаратом. В таком случае необходимо зарегистрировать разные идентификационные коды пультов ДУ для устройств, управление которыми вы хотели бы осуществлять с помощью каждого из пультов (с. 50).

## Поиск и устранение неисправностей

Если аппарат функционирует неправильно, см. приведенную ниже таблицу.

Если ваша проблема не указана в таблице или приведенные ниже инструкции не помогли, выключите аппарат, отсоедините силовой кабель и обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру или в сервисный центр Yamaha.

### Сначала проверьте следующее:

- ① **силовые кабели аппарата, телевизора и воспроизводящих устройств (таких, как BD/DVD-проигрыватели) надежно подключены к настенным розеткам переменного тока;**
- ② **аппарат, сабвуфер, телевизор и воспроизводящие устройства (такие, как BD/DVD-проигрыватели) включены;**
- ③ **штекеры каждого кабеля надежно вставлены в гнезда каждого устройства.**

### Питание, система и пульт ДУ

| Неисправность  | Вероятная причина  | Метод устранения  |
|--|--|---|
| Питание не включается.                               | Схема защиты сработала 3 раза подряд.  | В качестве меры предосторожности возможность включения питания заблокирована. Обратитесь к ближайшему дилеру или в сервисный центр Yamaha для проведения ремонта.   |
| Питание не выключается.                              | Завис внутренний микрокомпьютер из-за воздействия сильного электрического напряжения от внешних источников (например, молнии или сильного статического электричества) или из-за падения напряжения электропитания. | Удерживайте кнопку $\odot$ (питание) на передней панели более 10 секунд, чтобы выполнить перезагрузку аппарата. (Если проблема не устранена, отключите кабель питания от розетки переменного тока силовой кабель и подключите снова.) |
| Питание немедленно отключается (режим ожидания).     | Аппарат был включен, когда кабель колонки находился в закороченном состоянии.  | Скрутите оголенные провода каждой колонки и заново подключите к аппарату и колонкам (с. 14).  |
| Аппарат автоматически перейдет в режим ожидания.     | Сработал таймер сна.   | Включите аппарат и повторно запустите воспроизведение.  |
|  | Поскольку в течение определенного времени аппарат не использовался, сработала функция автоматического перехода в режим ожидания.   | Чтобы отключить функцию автоматического перехода в режим ожидания, установите для параметра "Авто режим ожид." в меню "Настройка" значение "Выкл." (с. 47).   |
| Аппарат не отвечает.                                 | Сработала схема защиты из-за короткого замыкания.  | Скрутите оголенные провода каждой колонки и заново подключите к аппарату и колонкам (с. 14).  |
|  | Завис внутренний микрокомпьютер из-за воздействия сильного электрического напряжения от внешних источников (например, молнии или сильного статического электричества) или из-за падения напряжения электропитания. | Удерживайте кнопку $\odot$ (питание) на передней панели более 10 секунд, чтобы выполнить перезагрузку аппарата. (Если проблема не устранена, отключите кабель питания от розетки переменного тока силовой кабель и подключите снова.) |
| Управление аппаратом с помощью пульта ДУ невозможно. | Аппарат находится за пределами рабочего расстояния.  | Используйте пульт ДУ в пределах рабочего расстояния (с. 4).   |
|  | Слабое напряжение батареек.  | Замените батарейки.   |
|  | Сенсор ДУ аппарата подвержен действию прямых солнечных лучей или яркого искусственного света.  | Отрегулируйте угол попадания света или измените расположение аппарата.  |
|  | Идентификационные коды аппарата и пульта ДУ не совпадают.  | Измените идентификационный код аппарата или пульта ДУ (с. 50).  |

## Аудио

| Неисправность   | Вероятная причина  | Метод устранения   |
|---|--|--|
| Отсутствует звук.   | Выбран другой источник входного сигнала.   | Выберите соответствующий источник входного сигнала с помощью клавиш выбора входа.  |
|   | На вход поступают сигналы, которые аппарат не может воспроизвести.   | Аппарат не может воспроизводить некоторые форматы цифровых аудиосигналов. Чтобы проверить формат входящего аудиосигнала, используйте раздел "Сигнал. инфо" в меню "Опция" (с. 36). |
|   | Кабель, соединяющий аппарат и воспроизводящее устройство, имеет дефект.  | Если проблемы соединения отсутствуют, замените кабель.   |
| Не удается увеличить громкость.   | Установлена максимальная громкость.  | Используйте параметр "Макс. громкость" в меню "Настройка", чтобы отрегулировать максимальную громкость (с. 46).  |
|   | Не включено устройство, подключенное к выходному гнезду аппарата.  | Включите все устройства, подключенные к выходным гнездам аппарата.   |
| Через какую-либо из колонок не воспроизводится звук.                            | Источник воспроизведения не содержит сигналов канала.  | Для проверки используйте "Сигнал. инфо" в меню "Опция" (с. 36).  |
|   | Текущая звуковая программа/декодер не использует колонку.  | Для проверки выберите параметр "5ch Stereo" (с. 26).   |
|   | Аудиовыход через колонку отключен.   | Используйте параметр "Конфигурация" в меню "Настройка", чтобы изменить настройки колонки (с. 40).  |
|   | Громкость колонки слишком мала.  | Используйте параметр "Уровень" в меню "Настройка", чтобы отрегулировать громкость колонки (с. 41).   |
|   | Кабель, соединяющий аппарат и колонку, имеет дефект.   | Если проблемы соединения отсутствуют, замените кабель колонки.   |
|   | Колонка неисправна.  | Для проверки замените ее другой колонкой. Если проблема сохраняется, возможно, аппарат неисправен.   |
| Не поступает звук из сабвуфера.   | Источник воспроизведения не содержит LFE или низкочастотных сигналов.  | Чтобы это проверить, установите для параметра "Сверхниз. част." в меню "Настройка" значение "Вкл." для вывода низкочастотного звука фронтального канала через сабвуфер (с. 41).    |
|   | Выход через сабвуфер отключен.   | Для параметра "Сабвуфер" в меню "Настройка" установите значение "Исполз." (с. 40).   |
|   | (При использовании сабвуфера с встроенным усилителем)<br>Громкость сабвуфера слишком мала.                                     | Отрегулируйте громкость сабвуфера.   |
|   | (При использовании сабвуфера с встроенным усилителем)<br>Сабвуфер выключен функцией автоматического перехода в режим ожидания. | Отключите функцию перехода в режим ожидания сабвуфера или отрегулируйте ее.  |
| Нет звука от воспроизводящего устройства (подключенного к аппарату через HDMI). | Телевизор не поддерживает HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).  | Для проверки характеристик телевизора см. инструкции по его эксплуатации.  |
|   | Аппарат настроен таким образом, чтобы не воспроизводить аудио через гнезда HDMI разъемов SPEAKERS.                             | В разделе "Аудио Выход" меню "Настройка" установите для параметра "Усилитель" значение "Вкл." (с. 43).   |
|   | Количество устройств, подключенных к гнезду HDMI OUT, превышает максимально допустимое.  | Отключите некоторые из устройств HDMI.   |

| Неисправность  | Вероятная причина  | Метод устранения  |
|--|--|---|
| <b>Нет звука от телевизора (при использовании функции HDMI Контроль).</b>        | Настройки телевизора предусматривают вывод звука через колонки телевизора.   | Измените настройки аудиовыхода на телевизоре таким образом, чтобы звук из телевизора выводился через колонки, подключенные к аппарату.                            |
|  | Телевизор, не поддерживающий ARC, подключен к аппарату только HDMI-кабелем.  | Используйте цифровой оптический кабель для создания аудио-соединения (с. 17).   |
|  | (Если телевизор подключен к аппарату с помощью аудиокабеля.)<br>Настройка аудиовхода телевизора не соответствует фактическому подключению. | Используйте параметр "Аудиовход ТВ" в меню "Настройка" для выбора правильного гнезда входного аудиосигнала (с. 43).   |
|  | (Если используется ARC)<br>Функция ARC отключена на аппарате или на телевизоре.  | Для параметра "ARC" в меню "Настройка" установите значение "Вкл." (с. 43). Также включите функцию ARC на телевизоре.  |
| <b>Многоканальный аудиосигнал воспроизводится только фронтальными колонками.</b> | Воспроизводящее устройство настроено на вывод звука только в 2-канальном режиме (например, PCM).   | Для проверки используйте "Сигнал. инфо" в меню "Опция" (с. 36). При необходимости измените настройку вывода цифрового аудиосигнала на воспроизводящем устройстве. |
| <b>Слышен шум/гул.</b>   | Аппарат расположен слишком близко к другому цифровому или радиочастотному устройству.  | Отодвиньте аппарат дальше от устройства.  |
|  | Кабель, соединяющий аппарат и воспроизводящее устройство, имеет дефект.  | Если проблемы соединения отсутствуют, замените кабель.  |
| <b>Звук искажен.</b>   | Не включено устройство, подключенное к выходному гнезду аппарата.  | Включите все устройства, подключенные к выходным гнездам аппарата.  |
|  | Громкость аппарата слишком велика.   | Уменьшите громкость. Если параметр "Режим Есо" в меню "Настройка" установлен на "Вкл.:", установите для него значение "Выкл." (с. 47).                            |

## Видео

| Неисправность   | Вероятная причина   | Метод устранения   |
|---|---|--|
| <b>Нет видео.</b>   | Выбран другой источник входного сигнала на аппарате.                                    | Выберите соответствующий источник входного сигнала с помощью клавиш выбора входа.  |
|   | Выбран другой источник входного сигнала на телевизоре.                                  | Выберите источник входного видеосигнала телевизора для отображения видеосигнала с аппарата.  |
|   | Видеосигнал, выводимый с аппарата, не поддерживается телевизором.                       | Проверьте настройку вывода видеосигнала на воспроизводящем устройстве. Сведения о поддерживаемых телевизором видеосигналах см. в инструкции по эксплуатации телевизора.  |
|   | Кабель, соединяющий аппарат и телевизор (или воспроизводящее устройство), имеет дефект. | Если проблемы соединения отсутствуют, замените кабель.   |
| <b>Отсутствует видеоизображение от воспроизводящего устройства (подключенного к аппарату через HDMI).</b> | Входящий видеосигнал (разрешение) не поддерживается аппаратом.                          | Чтобы проверить информацию о текущем видеосигнале (разрешении), воспользуйтесь разделом "Сигнал. инфо" в меню "Опция" (с. 36). Сведения о поддерживаемых аппаратом видеосигналах см. в разделе "Совместимость сигналов HDMI" (с.61). |
|   | Телевизор не поддерживает HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).             | Для проверки характеристик телевизора см. инструкции по его эксплуатации.  |
|   | Количество устройств, подключенных к гнезду HDMI OUT, превышает максимально допустимое. | Отключите некоторые из устройств HDMI.   |
| <b>На экране телевизора не отображается меню аппарата.</b>  | Выбран другой источник входного сигнала на телевизоре.                                  | Выберите источник входного видеосигнала телевизора для вывода видеосигнала с аппарата (гнездо HDMI OUT).   |

## FM-радио

| Неисправность   | Вероятная причина                                       | Метод устранения  |
|---|---|---|
| Слабый или шумный прием стереофонической FM-радиостанции. | Многолучевая интерференция.                             | Отрегулируйте высоту или направленность FM-антенны либо разместите ее в другом месте.   |
|   | Вы находитесь слишком далеко от передатчика FM-станции. | Нажмите кнопку MODE для выбора монофонического приема FM-радиостанций (с. 31).<br>Используйте наружную FM-антенну. Рекомендуется использовать чувствительную многоэлементную антенну. |
| Автоматический выбор радиостанций невозможен.             | Вы находитесь слишком далеко от передатчика FM-станции. | Выберите станцию вручную (с. 31).   |
|   |   | Используйте наружную антенну. Рекомендуется использовать чувствительную многоэлементную антенну.  |



## Сообщения об ошибках на дисплее передней панели

| Сообщение             | Вероятная причина   | Метод устранения   |
|-----------------------|---|--|
| <b>Check SP Wires</b> | Короткое замыкание в цепи кабеля колонки.                 | Скрутите оголенные провода кабелей и надлежащим образом подключите их к аппарату и колонкам. |
| <b>Internal Error</b> | Произошла внутренняя ошибка.                              | Обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру или в ближайший сервисный центр Yamaha.       |
| <b>RemID Mismatch</b> | Идентификационные коды аппарата и пульта ДУ не совпадают. | Измените идентификационный код аппарата или пульта ДУ (с. 50).                               |

### Информация об аудиосигнале

#### ■ Формат декодирования звука

##### **Dolby Digital**

Dolby Digital – это разработанный компанией Dolby Laboratories, Inc. формат сжатия цифрового звука, поддерживающий 5.1-канальный аудиосигнал. Эта технология используется для передачи звука на большинстве DVD-дисков.

##### **Dolby Digital Plus**

Dolby Digital Plus — это разработанный компанией Dolby Laboratories, Inc. формат сжатия цифрового звука, поддерживающий 7.1-канальный аудиосигнал. Формат Dolby Digital Plus полностью совместим с существующими многоканальными аудиосистемами, которые поддерживают функцию Dolby Digital. Эта технология используется для передачи звука на дисках Blu-ray.

##### **Dolby Pro Logic II**

Dolby Pro Logic II делает возможным 5-канальное воспроизведение из 2-канальных источников. Технология предусматривает три режима: “режим Music” для музыкальных источников, “режим Movie” для кинофильмов и “режим Game” для игровых источников.

##### **DTS Digital Surround**

DTS Digital Surround – это разработанный компанией DTS, Inc. формат сжатия цифрового звука, поддерживающий 5.1-канальный аудиосигнал. Эта технология используется для передачи звука на большинстве DVD-дисков.

##### **DSD (Direct Stream Digital)**

Технология DSD (Direct Stream Digital) позволяет сохранять аудиосигналы на таких цифровых носителях информации, как диски SACD (Super Audio CDs). Сигналы сохраняются с высокой частотой выборки 2,8224 MHz. Наибольшая высокочастотная характеристика равна или превышает 100 kHz при динамическом диапазоне 120 dB. Эта технология предлагает лучшее качество звука, чем то, которое используется для CD-дисков.

#### ■ Другое

##### **LFE (Low Frequency Effects) 0.1 канал**

Данный канал воспроизводит низкочастотные сигналы и обладает частотным диапазоном от 20 Hz до 120 Hz. Этот канал добавляется к каналам любых диапазонов с Dolby Digital или DTS для усиления низкочастотных звуковых эффектов. Он считается каналом 0.1, поскольку ограничивается только низкочастотным звуком.

##### **Lip sync (синхронизация аудио и видеосигналов)**

Иногда видеовыход отстает от аудиовыхода из-за сложности процесса обработки сигнала, причиной чего является увеличение мощности видеосигнала. Синхронизация аудио и видеосигналов — это технология, позволяющая автоматически корректировать интервал задержки между выходом аудио- и видеосигналов.

### Информация о видеосигналах и HDMI

##### **Deep Color**

Deep Color – это технология, которую поддерживает спецификация HDMI. Deep Color увеличивает количество доступных цветов в пределах, ограниченных цветовым пространством RGB или YCbCr. Обычные системы цветопередачи для обработки цвета используют 8 бит. Deep Color обрабатывает цвет, используя 10, 12 или 16 бит. Эта технология позволяет телевизорам высокой четкости и другим экранам перейти от миллионов к миллиардам цветов, устранить неравномерность закраски и получить плавные тональные переходы и тонкие градации между цветами.

##### **HDMI**

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) — это распространенный по всему миру стандартный интерфейс для передачи цифровых аудио- и видеосигналов. Этот интерфейс позволяет передавать цифровые аудио- и видеосигналы с помощью одного кабеля без малейшей потери качества. HDMI совместим с HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) и обеспечивает надежный аудио/видеоинтерфейс. Для получения подробной информации о HDMI посетите веб-сайт HDMI по адресу <http://www.hdmi.org/>.

##### **x.v.Color**

“x.v.Color” — это технология, которую поддерживает спецификация HDMI. Это расширенное цветовое пространство по сравнению с sRGB, позволяющее получать недоступные ранее цвета. Оставаясь совместимым с цветовой гаммой стандартов sRGB, стандарт “x.v.Color” расширяет цветовое пространство и предоставляет возможности для получения более живых, естественных изображений.

## Технологии Yamaha

### CINEMA DSP (цифровая обработка звукового поля)

Поскольку системы Dolby Surround и DTS были изначально разработаны для использования в кинотеатрах, их возможности наиболее полно раскрываются в кинотеатрах с большим количеством колонок, предназначенных для акустических эффектов. Вследствие различий в домашних условиях (таких как размеры комнаты, материалы стен и количество колонок) неизбежно различие и в слышимом звучании. Основываясь на большом количестве реальных измеренных данных, система CINEMA DSP — оригинальная технология DSP корпорации Yamaha — позволяет создавать аудиовизуальные эффекты кинотеатра в домашних условиях.

### Compressed Music Enhancer

Функция Compressed Music Enhancer компенсирует отсутствие гармоник в сжатых музыкальных форматах (таких как MP3). В результате данная технология обеспечивает улучшение звучания всей акустической системы.

### SILENT CINEMA

Компания Yamaha разработала алгоритм звуковых эффектов DSP для естественного, реалистичного воспроизведения звука через наушники. Параметры для наушников установлены для каждой звуковой программы, что позволяет точно воспроизводить все звуковые программы для прослушивания через наушники.

### Virtual CINEMA DSP

Virtual CINEMA DSP позволяет системе виртуально воспроизводить звуковое поле колонок окружающего звучания с помощью левой и правой фронтальных колонок. Даже если колонки окружающего звучания не подключены, аппарат создает реалистичное звуковое поле в помещении для прослушивания.

### Virtual CINEMA FRONT

Virtual CINEMA FRONT позволяет системе виртуально воспроизводить звуковое поле колонок окружающего звучания с помощью фронтальных колонок. Даже если колонки окружающего звучания размещены спереди, аппарат создает реалистичное звуковое поле в помещении для прослушивания.

## Информация о HDMI

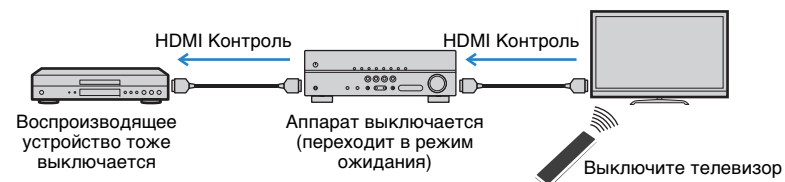
### HDMI Контроль

Функция HDMI Контроль позволяет управлять внешними устройствами по интерфейсу HDMI. Если вы подключите к аппарату телевизор, поддерживающий управление HDMI, с помощью кабеля HDMI, то сможете управлять аппаратом (например, включать и выключать его и регулировать громкость) с помощью пульта ДУ телевизора. Также вы сможете управлять воспроизводящими устройствами, подключенными к аппарату с помощью кабеля HDMI (например, BD/DVD-проигрывателем, поддерживающим управление HDMI).

#### Операции, доступные с пульта ДУ телевизора

- Синхронизация режима ожидания.
- Управление громкостью, включая беззвучный режим.
- Переключение входного сигнала на аудиосигнал с телевизора при переключении входа телевизора на встроенный тюнер.
- Переключение на прием видео/аудиосигнала с выбранного воспроизводящего устройства.
- Переключение между выходными аудиоустройствами (аппарат или колонка телевизора).

#### (Пример)



#### Операции, доступные с пульта ДУ аппарата

- Запуск воспроизведения на воспроизводящем устройстве и включение телевизора с выбором сцены (с. 25).
- Переключение входа телевизора для отображения меню "Настройка" (при нажатии кнопки SETUP).
- Управление устройством воспроизведения (операции воспроизведения и меню)

#### (Пример)



Для использования управления HDMI необходимо выполнить следующую настройку соединения HDMI Контроль после подключения телевизора и воспроизводящих устройств.

Подробнее о настройках и управлении телевизором см. в инструкции по эксплуатации телевизора.

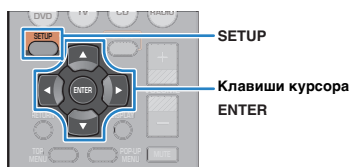


- Эту настройку необходимо выполнять каждый раз при подключении нового устройства с поддержкой управления HDMI к системе.

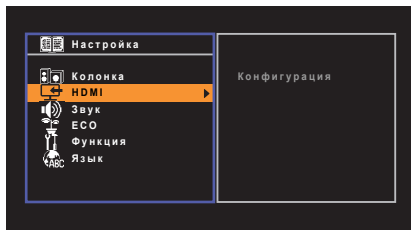
## 1 Включите аппарат, телевизор и воспроизводящие устройства.

## 2 Настройте параметры аппарата.

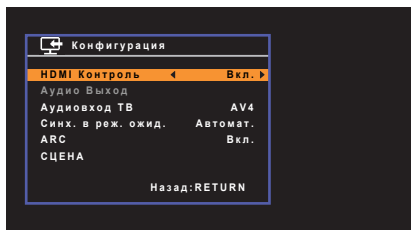
- 1 Выберите в качестве источника входного видеосигнала телевизора видеосигнал с аппарата.
- 2 Нажмите SETUP.



- 3 С помощью клавиш курсора выберите “HDMI” и нажмите ENTER.



- 4 Вновь нажмите ENTER.
- 5 С помощью клавиш курсора ( $\Delta/\nabla$ ) выберите пункт “HDMI Контроль”, затем с помощью клавиш курсора ( $\leftarrow/\rightarrow$ ) выберите “Вкл.,” как показано ниже.



- 6 Если вы подключили телевизор к аппарату с помощью цифрового оптического кабеля, с помощью клавиш курсора ( $\Delta/\nabla$ ) выберите “Аудиовход ТВ” и затем с помощью клавиш курсора ( $\leftarrow/\rightarrow$ ) выберите “AUDIO 1”.
- 7 Нажмите SETUP.

## 3 Включите функцию HDMI Контроль на телевизоре и воспроизводящих устройствах (таких как BD/DVD-плеер, поддерживающий функцию HDMI Контроль).

## 4 Выключите питание телевизора, затем выключите аппарат и воспроизводящие устройства.

## 5 Включите аппарат и воспроизводящие устройства, а затем включите телевизор.

## 6 Выберите источник входного видеосигнала телевизора для отображения видеосигнала с аппарата.

## 7 Проверьте следующее.

**Аппарат:** выбран источник входного сигнала, к которому подключено воспроизводящее устройство. Если это не так, выберите источник входного сигнала вручную.

**Телевизор:** отображается видеоизображение с воспроизводящего устройства.

## 8 Убедитесь, что аппарат синхронизирован с телевизором надлежащим образом: выключите телевизор или отрегулируйте громкость телевизора с помощью пульта ДУ телевизора.



- Если функция HDMI Контроль не работает ненадлежащим образом, попробуйте отключить телевизор от розетки на шаге 2 и снова включить телевизор в розетку на шаге 3. Возможно, это разрешит проблему. Кроме того, управление HDMI может не работать, если количество подключенных устройств превышает допустимое. в этом случае отключите управление HDMI на устройствах, которые не используются.
- Если аппарат не синхронизирован с включением и выключением телевизора, проверьте приоритет настройки аудиовыхода телевизора.
- Для более эффективной работы функции управления HDMI рекомендуется использовать телевизор и воспроизводящие устройства одного производителя.

## Audio Return Channel (ARC)

Функция ARC позволяет подключать аудиовход телевизора к аппарату с помощью кабеля HDMI, который передает видеосигнал на телевизор.

Проверьте следующие параметры в настройках HDMI Контроль.

**1 Выберите телепрограмму с помощью телевизионного пульта ДУ.**

**2 Проверьте, что источник входного сигнала аппарата автоматически переключился на “AUDIO 4”, а аппарат воспроизводит звук с телевизора.**

Если вы не слышите звук с телевизора, проверьте следующее:

- “ARC” (с. 43) в меню “Настройка” установлен на “Вкл.”
- Кабель HDMI подключен к ARC-совместимому гнезду HDMI (гнездо HDMI с меткой “ARC”) на телевизоре.

Некоторые гнезда HDMI на телевизоре не совместимы с ARC.

Подробнее смотрите в инструкции по эксплуатации телевизора.



- Если при воспроизведении аудиосигнала с использованием функции ARC прерывается звук, установите для параметра “ARC” (с. 43) в меню “Настройка” значение “Выкл.” и используйте цифровой оптический кабель для подачи аудиосигнала с телевизора на аппарат (с. 17).
- При использовании функции ARC, подключайте телевизор к аппарату с помощью кабеля HDMI, который поддерживает функцию ARC.



- В изначальных заводских настройках в качестве входного аудиосигнала телевизора установлено значение “AUDIO 4”. Если вы подключили к гнездам AUDIO 4 какое-либо внешнее устройство, используйте параметр “Аудиовход ТВ” (с. 43) в меню “Настройка” для изменения источника входного аудиосигнала телевизора. Для использования функции СЦЕНА (с. 25), также необходимо изменить источник входного сигнала на СЦЕНА (ТВ).

## Совместимость сигналов HDMI

### Аудиосигналы

| Тип аудиосигнала                              | Формат аудиосигнала              | Совместимые носители (пример)        |
|---|----------------------------------|--------------------------------------|
| 2-кан. линейный PCM                           | 2-кан., 32–192 kHz, 16/20/24 бит | CD, DVD-Video, DVD-Audio             |
| Многокан. линейный PCM                        | 8-кан., 32–192 kHz, 16/20/24 бит | DVD-Audio, BD (Blu-ray disc), HD DVD |
| DSD   | 2–5.1-кан., 2,8224 MHz, 1 бит    | SACD                                 |
| Битовый поток                                 | Dolby Digital, DTS               | DVD-Video                            |
| Битовый поток (Аудиосигналы высокой четкости) | Dolby Digital Plus               | BD (Blu-ray disc), HD DVD            |

### Видеосигналы

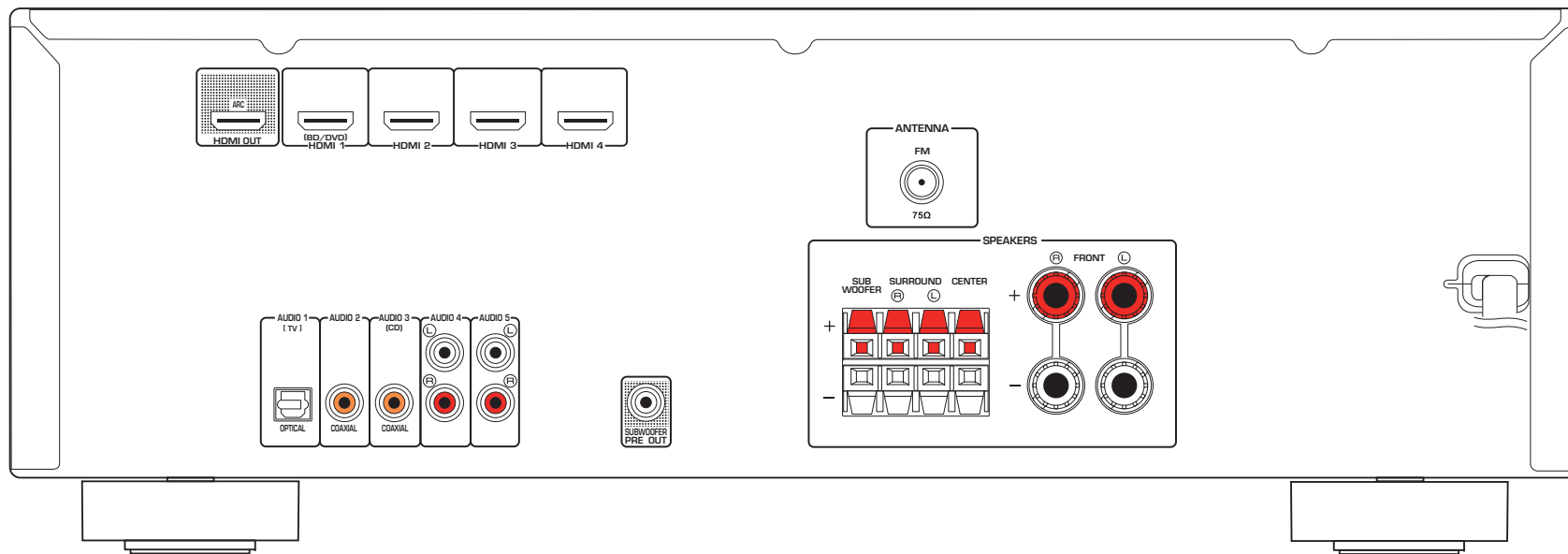
Аппарат совместим с видеосигналами, имеющими следующее разрешение:

- 480i/60 Hz
- 576i/50 Hz
- 480p/60 Hz
- 576p/50 Hz
- 720p/60 Hz, 50 Hz
- 1080i/60 Hz, 50 Hz
- 1080p/60 Hz, 50 Hz, 24 Hz
- 4K/30 Hz, 25 Hz, 24 Hz



- При воспроизведении диска DVD-Audio с системой защиты от копирования CPPM, в зависимости от типа DVD-проигрывателя видео- и аудиосигналы могут не воспроизводиться.
- Аппарат не совместим с устройствами HDMI или DVI, несовместимыми с системой HDCP. Подробнее смотрите в инструкции по эксплуатации каждого устройства.
- Для декодирования аудиосигналов битового потока на аппарате установите устройство-источник входного сигнала соответствующим образом, чтобы оно выводило аудиосигналы битового канала напрямую (без декодирования сигналов битового потока на воспроизводящем устройстве). Подробнее смотрите в инструкции по эксплуатации воспроизводящего устройства.

## Справочная диаграмма (задняя панель)



- Область вокруг выходных видео/аудиогнезд обозначена белым цветом непосредственно на устройстве, чтобы избежать ошибок при подключении.

## Товарные знаки



Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic и символ в виде двух букв D являются товарными знаками Dolby Laboratories.



Произведено по лицензии согласно Патентам США №№: 5.956.674; 5.974.380; 6.487.535; и другим выпущенным и ожидающим выпуска патентам США и мировым патентам. DTS и его символ вместе и по отдельности являются зарегистрированными товарными знаками компании DTS, Inc. Продукт содержит программное обеспечение.

© DTS, Inc. Все права защищены.



HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC в США и других странах.

### x.v.Color™

"x.v.Color" является товарным знаком Sony Corporation.



"SILENT CINEMA" является товарным знаком Yamaha Corporation.

## Технические характеристики

### Входные гнезда

- Аналоговый аудиовыход  
Аудио x 2 (AUDIO 4–5)
- Цифровой аудиовход (поддерживаемые частоты: 32–96 kHz)  
Оптический x 1 (AUDIO 1)  
Коаксиальный x 2 (AUDIO 2–3)
- Вход HDMI  
HDMI x 4 (HDMI 1–4)

### Выходные гнезда

- Аналоговый аудиовыход  
Выход на колонки x 6 (FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SUBWOOFER)  
Выход сабвуфера x 1 (SUBWOOFER PRE OUT)  
Выход наушников x 1 (PHONES)
- Выход HDMI  
HDMI OUT x 1

### HDMI

- Спецификация HDMI: Deep Color, “x.v.Color”, Auto Lip Sync, ARC (Audio Return Channel), 3D, 4K Ultra HD
- Видеоформат (режим повторителя)
  - VGA
  - 480i/60 Hz
  - 576i/50 Hz
  - 480p/60 Hz
  - 576p/50 Hz
  - 720p/60 Hz, 50 Hz
  - 1080i/60 Hz, 50 Hz
  - 1080p/60 Hz, 50 Hz, 24 Hz
  - 4K/30 Hz, 25 Hz, 24 Hz

- Аудиоформат
  - Dolby Digital Plus
  - Dolby Digital
  - DTS
  - DSD от 2 до 6 каналов
  - PCM от 2 до 8 каналов (макс. 192 kHz/24-бит)

- Защита контента: совместима с HDCP

- Функция связи: поддержка CEC

### TUNER

- Аналоговый тюнер  
FM x 1 (TUNER)

### Форматы совместимого декодирования

- Декодирование формата
  - Dolby Digital Plus
  - Dolby Digital
  - DTS
- Формат завершающего декодирования
  - Dolby Pro Logic
  - Dolby Pro Logic II Music, Dolby Pro Logic II Movie, Dolby Pro Logic II Game

### Раздел аудио

- Номинальная выходная мощность (2 канала)  
(от 20 Hz до 20 kHz, 0,09% THD, 6 Ω)  
Фронт левый/правый .....70 Вт + 70 Вт  
[Модель для Канады]  
(1 kHz, 0,9% THD, 6 Ω)  
Фронт левый/правый .....85 Вт + 85 Вт  
Центр.....85 Вт  
Тыл левый/правый .....85 Вт + 85 Вт  
(50 Hz, 0,9% THD, 6 Ω)  
Сабвуфер.....85 Вт
- Номинальная выходная мощность (1 канала)  
(1 kHz, 0,9% THD, 6 Ω)  
Фронт левый/правый ..... 100 Вт/кан.  
Центр..... 100 Вт/кан.  
Тыл левый/правый ..... 100 Вт/кан.  
(50 Hz, 0,9% THD, 6 Ω)  
Сабвуфер..... 100 Вт
- Максимальная эффективная выходная мощность (1 канал)  
(JEITA, 1 kHz, 10% THD, 6 Ω)  
[Модель для Азии и для всех стран]  
Фронт левый/правый ..... 135 Вт/кан.  
Центр..... 135 Вт/кан.  
Тыл левый/правый ..... 135 Вт/кан.  
(JEITA, 50Hz, 10% THD, 6 Ω)  
Сабвуфер..... 135 Вт/кан.
- Динамическая мощность (1 канал) (IHF)  
[Модель для Канады]  
Фронт левый/правый (8/6/4/2 Ω) ..... 110/130/160/180 Вт  
[Другие модели]  
Фронт левый/правый (6/4/2 Ω) ..... 110/130/150 Вт
- Входная чувствительность / входной импеданс  
AUDIO 4 и т. п. (1 kHz, 100 Вт/6 Ω).....200 мВ/47 кΩ
- Максимальный входной сигнал  
AUDIO 4 и т. п. (1 kHz, 0,5 % THD, эфф. вкл.) .....2,3 В



- Уровень выходного сигнала/Выходной импеданс  
SUBWOOFER ..... 1 В/1,2 кΩ
- Номинальное выходное напряжение/сопротивление  
гнезда наушников  
AUDIO 4 и т. п. (1 кГц, 50 мВ/8 Ω) ..... 100 мВ/470 Ω
- Частотная характеристика  
AUDIO 4 и т. д. для фронтальных (от 10 Гц до 100 кГц)  
..... +0/-3 дБ
- Соотношение сигнал/шум (Сеть IHF-A)  
AUDIO 4 и т. п. (вход 1 кΩ закорочен, выход на колонки)  
..... не менее 110 дБ
- Остаточный шум (сеть IHF-A)  
Фронт левый/правый  
(выход на колонки) ..... 150 мкВ или меньше
- Разделение каналов  
AUDIO 4 и т. п. (вход 1 кΩ закорочен, 1 кГц/10 кГц)  
..... 70 дБ/50 дБ или более
- Управление громкостью  
Диапазон ..... MUTE, от -80 дБ до +16,5 дБ  
Шаг ..... 0,5 дБ
- Характеристики управления тональностью (Front L/R)  
Усиление/отсечение низких частот  
..... ±6 дБ/0,5 дБ (с шагом 50 Гц)  
Переход низких частот ..... 350 Гц  
Усиление/отсечение высоких частот  
..... ±6 дБ/0,5 дБ (с шагом 20 кГц)  
Переход высоких частот ..... 3,5 кГц
- Характеристики фильтра  
( $f_c=40/60/80/90/100/110/120/160/200$  Гц)  
H.P.F. (фронтальные, центральная,  
окружающего звучания) ..... 12 дБ/окт.  
L.P.F. (сабвуфер) ..... 24 дБ/окт.

## Раздел FM

- Диапазон настройки  
[Модель для Канады] ..... от 87,5 до 107,9 МГц  
[Модель для Азии и для всех стран]  
..... от 87,5/87,50 МГц до 108,0/108,00 МГц  
[Другие модели] ..... от 87,50 до 108,00 МГц
- Номинальная чувствительность 50 дБ (IHF, 1 кГц, 100 % MOD.)  
Моно ..... 2 мкВ (17,3 дБф)
- Соотношение сигнал/шум (IHF)  
Моно ..... 71 дБ  
Сtereo ..... 70 дБ
- Нелинейные искажения (IHF, 1 кГц)  
Моно ..... 0,5 %  
Stereo ..... 0,6 %
- Вход антенны ..... 75 Ω несбалансированный

## Неисправности общего характера

- Питание  
[Модель для Канады] ..... 120 в переменного тока, 60 Гц  
[Общая модель]  
..... 110–120/220–240 В переменного тока, 50/60 Гц  
[Модель для Австралии] ..... 240 В переменного тока, 50 Гц  
[Модели для Великобритании и Европы]  
..... 230 в переменного тока, 50 Гц  
[Модель для Азии]  
..... 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц
- Потребляемая мощность ..... 260 Вт
- Потребляемая мощность в режиме ожидания  
HDMI Контроль Выкл  
[Общая модель] ..... 0,5 Вт или меньше  
[Другие модели] ..... 0,3 Вт или меньше  
HDMI Контроль Вкл (Нет сигналов) ..... 0,8 Вт (типичное)
- Максимальная потребляемая мощность  
[Общая модель] ..... 470 Вт
- Габаритные размеры (Ш x В x Г)  
..... 435 x 151 x 315 мм  
\* С учетом ножек и выступов
- Вес ..... 7,4 кг

\* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

# Индекс

## A-Z

- Action Game (звуковая программа) 27  
Adaptive DRC (DSP/Тылы, меню Опция) 35  
Adventure (звуковая программа) 27  
ARC (Audio Return Channel) 61  
ARC (HDMI, меню Настройка) 43  
Audio Decoder  
    (информация на передней панели) 24  
Audio Return Channel (ARC) 61  
A.DRC (DSP/Тылы, меню Опция) 35  
B RATE (Информация о сигнале, меню Опция) 36  
BASS (режим звучания) 30  
Cellar Club (звуковая программа) 28  
Chamber (звуковая программа) 28  
CHAN (Информация о сигнале, меню Опция) 36  
Check SP Wires (сообщение об ошибке) 57  
CINEMA DSP 27  
Compressed Music Enhancer 30  
Decoder Off (информация на передней панели) 24  
Direct Stream Digital (DSD) 58  
Dolby Pro Logic II (декодер окружающего звучания) 29  
Dolby Pro Logic  
    (декодер окружающего звучания) 29  
Drama (звуковая программа) 27  
DSD (Direct Stream Digital) 58  
DSP Program  
    (информация на переднем дисплее) 24  
DSP/Тылы (меню Опция) 35  
ECO (меню Настройка) 47  
Enhancer (DSP/Тылы, меню Опция) 35  
ENHANCER (режим звучания) 30  
FORMAT (Информация о сигнале, меню Опция) 36  
GEQ (Эквалайзер, меню Настройка) 41  
Hall in Munich (звуковая программа) 28  
Hall in Vienna (звуковая программа) 28  
HDMI OUT (TV) (Аудио Выход, меню Настройка) 43  
HDMI Контроль (HDMI, меню Настройка) 43  
HDMI (меню Настройка) 43  
INIT (меню ADVANCED SETUP) 51  
Internal Error (сообщение об ошибке) 57  
LFE (Low Frequency Effects) 58  
Low Frequency Effects (LFE) 58  
Mono Movie (звуковая программа) 27  
MOVIE (категория звуковых программ) 27  
Music Video (звуковая программа) 28  
MUSIC (категория звуковых программ) 28  
NTSC (TV FORMAT, меню ADVANCED SETUP) 51  
PAL (TV FORMAT, меню ADVANCED SETUP) 51  
RemID Mismatch (сообщение об ошибке) 57  
REMOTE ID (меню ADVANCED SETUP) 50  
Roleplaying Game (звуковая программа) 27  
SAMPL (Информация о сигнале, меню Опция) 36  
Sci-Fi (звуковая программа) 27  
SILENT CINEMA 27  
Spectacle (звуковая программа) 27  
Sports (звуковая программа) 27  
Standard (звуковая программа) 27  
STRAIGHT (режим звучания) 29  
SUR.DECODE (режим звучания) 29  
The Bottom Line (звуковая программа) 28  
The Roxy Theatre (звуковая программа) 28  
TU (меню ADVANCED SETUP) 51  
TV FORMAT (меню ADVANCED SETUP) 51  
V OUT (Информация о сигнале, меню Опция) 36  
VERSION (версия ADVANCED SETUP) 51  
Virtual CINEMA DSP 27  
Virtual CINEMA FRONT 27  
Virtual CINEMA FRONT  
    (Колонка, меню Настройка) 41
- ## A
- Авто режим ожид. (ECO, меню Настройка) 47  
Автоматическая предустановка (FM-радио) 32  
Авто. предуст. (радио FM, меню Опция) 32  
Аудио Выход (HDMI, меню Настройка) 43  
Аудиоввод (меню Опция) 36  
Аудиовход ТВ (HDMI, меню Настройка) 43  
Аудиосигналы высокой четкости 61
- ## Б
- Банановый штекер 14  
Басы (Регул. тона, меню Опция) 35  
Битовый поток 61  
Блокировка памяти (Функция, меню Настройка) 48
- ## В
- Видеовыход (меню Опция) 36  
Восстановление настроек по умолчанию 51  
Вход (Информация о сигнале, меню Опция) 36  
Входной сигнал  
    (информация на дисплее передней панели) 24  
Выбор EQ (Эквалайзер, меню Настройка) 41  
Выбор напряжения 20  
Выбор предустановленной станции (радио FM) 33  
Выбор режима звучания 26  
Выбор языка меню 21  
Выбор (Синх.изобр.и речи, меню Настройка) 45  
Выборка (Информация о сигнале, меню Опция) 36  
Высокие частоты (Регул. тона, меню Опция) 35  
Выход (Информация о сигнале, меню Опция) 36
- ## Г
- Громкость (Звук, меню Настройка) 46
- ## Д
- Декодер окружающего звучания 29  
Динамич. диапазон  
    (Громкость, меню Настройка) 46  
Дисплей передней панели  
    (названия компонентов и их функции) 8  
Дистанция (Колонка, меню Настройка) 41
- ## З
- Задняя панель  
    (названия компонентов и их функции) 9  
Звук (меню Настройка) 45  
Звуковая программа 27  
Значение идентификационного кода ДУ 50  
Значение типа видеосигнала 51
- ## И
- Индикатор  
    (названия компонентов и их функции) 8

- Информация на дисплее передней панели 24  
Информация о сигнале 36
- К**  
Канал (Информация о сигнале, меню Опция) 36  
Колонка (меню Настройка) 40  
Комбинация входных видео/аудиогнезд 18  
Конфигурация (HDMI, меню Настройка) 43  
Конфигурация (Колонка, меню Настройка) 40  
Кроссовер (Колонка, меню Настройка) 40
- М**  
Макс. громкость (Громкость, меню Настройка) 46  
Меню ADVANCED SETUP 50  
Меню Опция 34  
Меню установок 37
- Н**  
Настройка FM-радио 31  
Настройка сцены 25  
Настройка (Синхрониз., меню Настройка) 45  
Наушники 27  
Начальн. громкость  
(Громкость, меню Настройка) 46
- О**  
Окно информации (дисплей передней панели) 8  
Окруж. звуч. (Колонка, меню Настройка) 40  
Основные операции воспроизведения 24  
Отключение звука 24  
Очистить предуст. (радио FM, меню "Опция") 33
- П**  
Панорама (Параметр DSP, меню Настройка) 45  
Параметр DSP (Звук, меню Настройка) 45  
Передняя панель  
(названия компонентов и их функции) 7  
Переименование  
(название источника входного сигнала) 48  
Переименовать вход  
(Функции, меню Настройка) 48  
Переключение информации  
(дисплей передней панели) 24  
Предварительная настройка станций  
(FM-радио) 32
- Предустановка станций вручную  
(FM-радио) 32  
Проверка версии встроенного ПО 51  
Прослушивание FM-радио 31  
Прямое декодирование 29  
Пульт ДУ (названия компонентов и их функции) 10
- Р**  
Размер (Параметр DSP, меню Настройка) 45  
Расположение колонок 12  
Регулировка тона (меню Опция) 35  
Регулир. яркости (Функции, меню Настройка) 48  
Режим ECO (ECO, меню Настройка) 47  
Режим монофонического приема (радио FM) 31  
Режим стереофонического приема (радио FM) 31
- С**  
Сабвуфер (Колонка, меню Настройка) 40  
Сабв. Фаза (Колонка, меню Настройка) 41  
Сверхниз. част. (Колонка, меню Настройка) 41  
Связанное воспроизведение для  
функции СЦЕНА 25  
Сигнал. инфо (меню Опция) 36  
Синх. в реж. ожид. (HDMI, меню Настройка) 43  
Синх.изобр.и речи 58  
Синх.изобр.и речи (Звук, меню Настройка) 45  
Синх.изобр.и речи (меню Опция) 36  
Совместимость сигналов HDMI 61  
Сообщения об ошибках  
(дисплей передней панели) 57  
СПД (Информация о сигнале, меню Опция) 36  
СЦЕНА (HDMI, меню Настройка) 44
- Т**  
Таймер сна 10  
Тест сигнал (Колонка, меню Настройка) 42
- У**  
Управление питанием 47  
Уровень DSP (DSP/Тылы, меню Опция) 35  
Уровень входа  
(Выравнивание громкости, меню Опция) 35  
Уровень входов (меню Опция) 35  
Уровень сабвуфера  
(Уровень входов, меню Опция) 35
- Уровень сабвуфера (Уровень входов, меню Опция) 35  
Уровень (Колонка, меню Настройка) 41  
Усилитель (Аудио Выход, меню Настройка) 43  
Установка переходной частоты (сабвуфер) 40  
Установка шага настройки частоты 31, 51
- Ф**  
Формат (Информация о сигнале, меню Опция) 36  
Фронт (Колонка, меню Настройка) 40  
Функция SCENE 25  
Функция (меню Настройка) 48
- Ц**  
Центр (меню Настройка, Колонка) 40
- Ч**  
Частота (FM-радио) 31
- Ш**  
Ширина центра  
(Параметр DSP, меню Настройка) 45  
Шкала (Громкость, меню Настройка) 46
- Э**  
Эквалайзер (Колонка, меню Настройка) 41  
Эффект звукового поля 27
- Я**  
Язык (меню настройки) 49  
Яркость дисплея передней панели 48
- Символы**  
Значок блокировки (🔒) 48
- Числа**  
2ch Stereo (звуковая программа) 28  
2.1-канальная система 13  
3.1-канальная система 13  
4K Ultra HD 61  
4.1-канальная система 13  
5ch Stereo (звуковая программа) 28  
5.1-канальная система 13, 14  
5.1-канальная система (Virtual CINEMA FRONT) 13



YAMAHA CORPORATION

© 2014 Yamaha Corporation YG174A0/RU

**AV ресивер/AV Receiver**  
**HTR-2067**

Руководство по быстрой настройке/Easy Setup Guide

YAMAHA CORPORATION

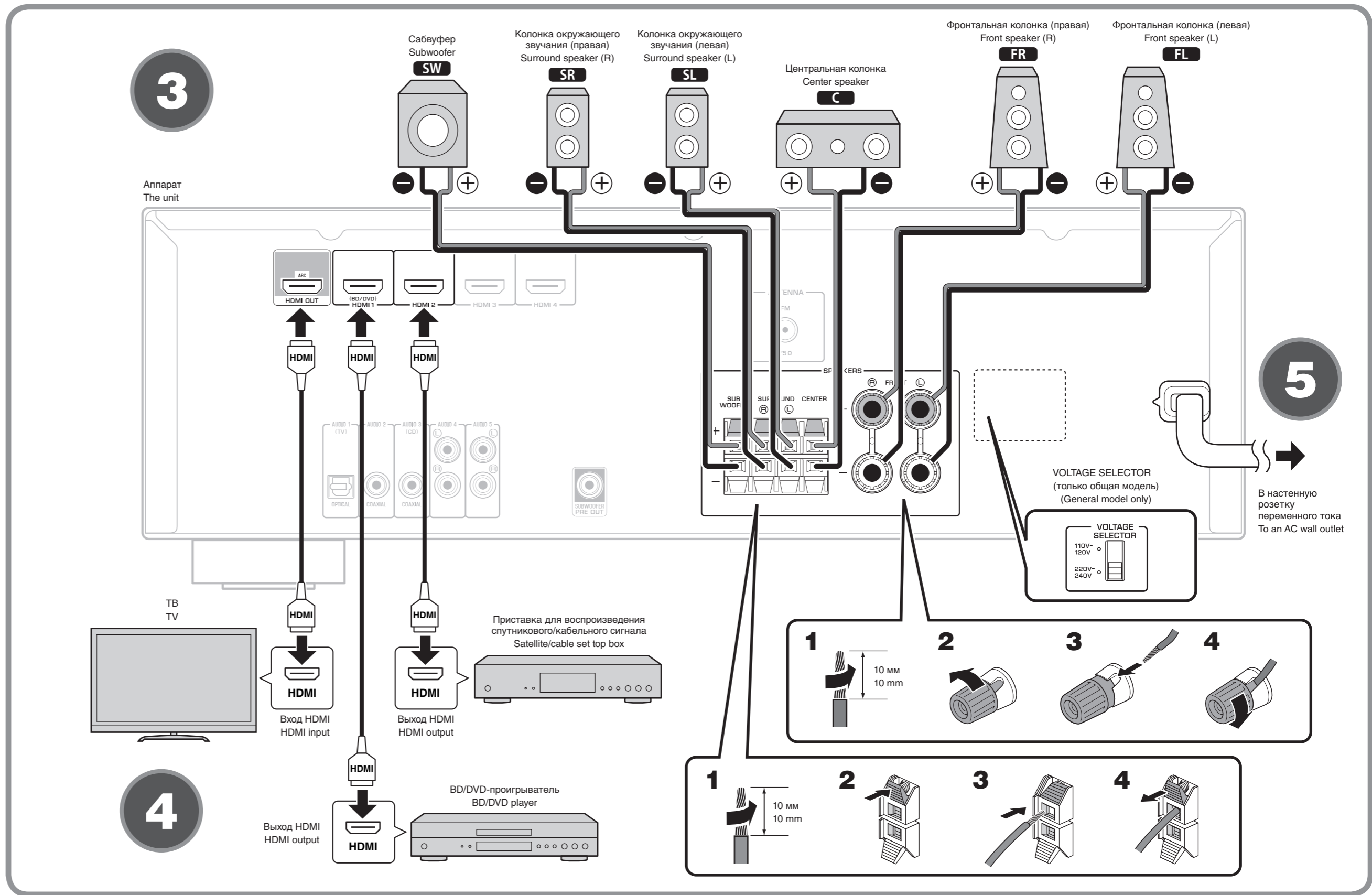
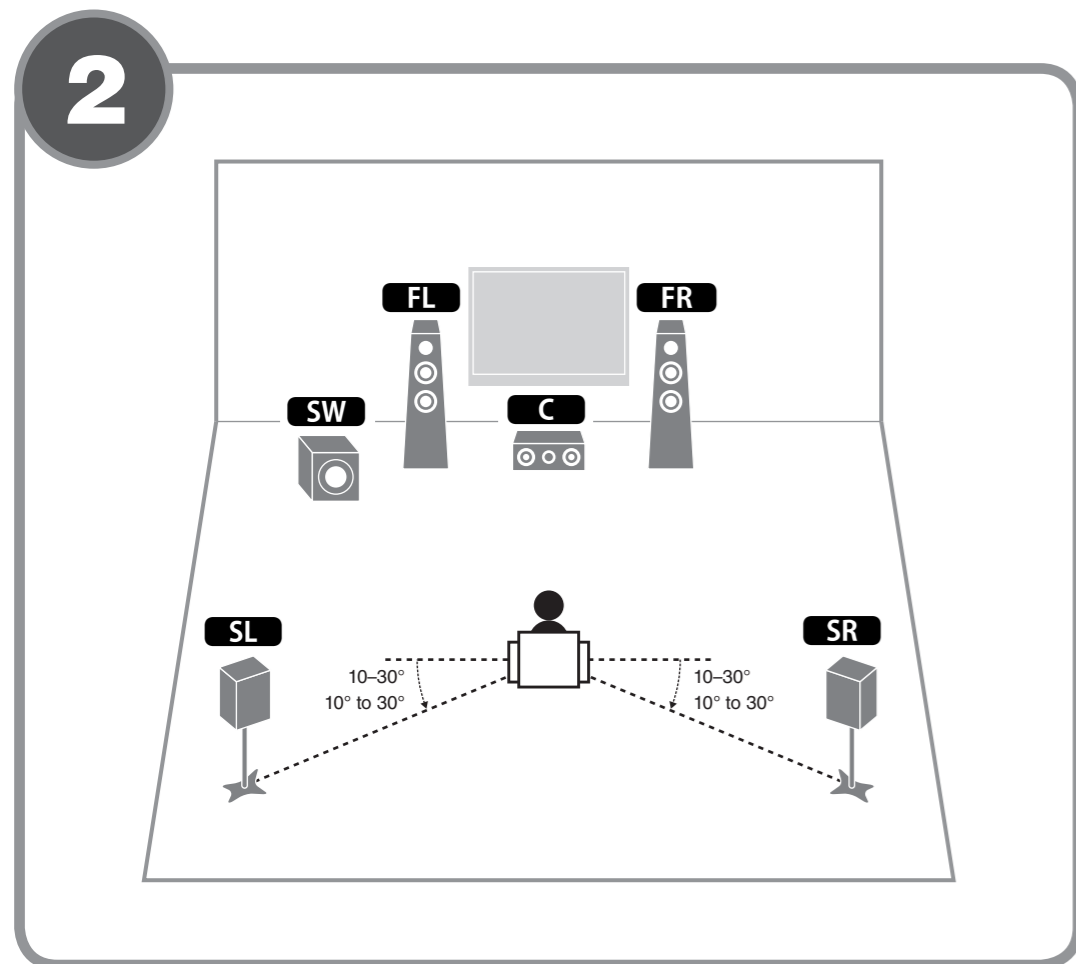
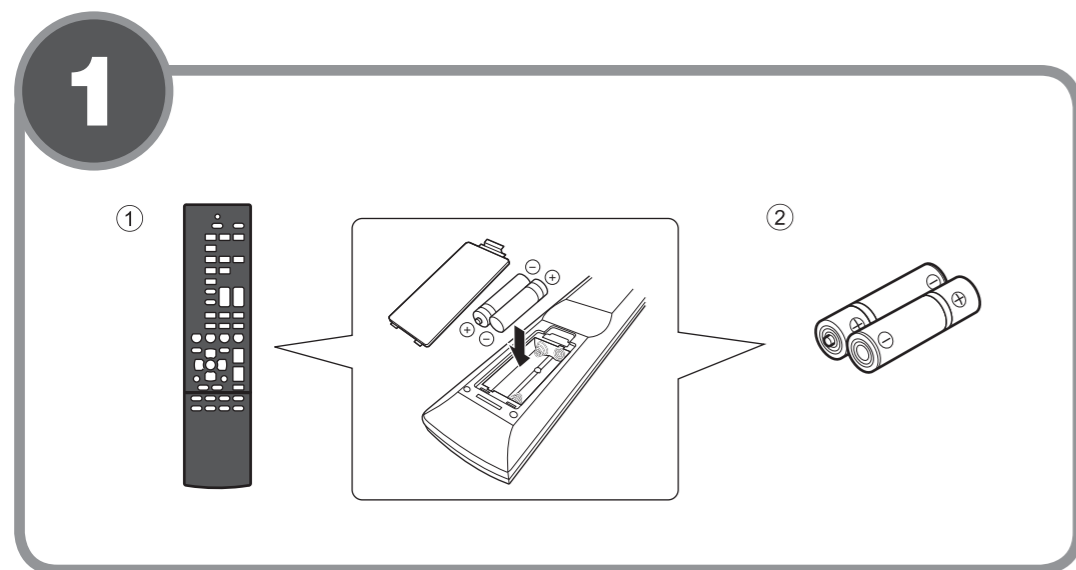
© 2014 Yamaha Corporation Printed in China ZK39130-1 F

В этом документе объясняется, как настроить 5.1-канальную систему и воспроизвести на аппарате объемный звук с BD/DVD-диска.

Дополнительные сведения об этом продукте см. в "Инструкции по эксплуатации" на компакт-диске, входящем в комплект поставки. Последнюю редакцию "Инструкции по эксплуатации" можно загрузить со следующего веб-сайта: <http://download.yamaha.com/>

This document explains how to set up a 5.1-channel system and play back surround sound from a BD/DVD on the unit.

For more information about this product, refer to the Owner's Manual included on the supplied CD-ROM. The latest Owner's Manual can be downloaded from the following website: <http://download.yamaha.com/>



**Русский**

**1 Аксессуары, используемые с этим документом**

- ① Пульт ДУ
- ② Батарейки (AAA, R03, UM-4) (2 шт.)

Следующие кабели (не входят в комплект) необходимы для построения системы, описанной в этом документе.

- Кабели для колонок (6 шт.)
- Кабели HDMI (3 шт.)

**2 Расположение колонок**

Расставьте колонки в помещении, руководствуясь приведенной схемой.

- FL** Фронтальная колонка (левая)
- FR** Фронтальная колонка (правая)
- C** Центральная колонка
- SL** Колонка окружающего звучания (левая)
- SR** Колонка окружающего звучания (правая)
- SW** Сабуфер

**3 Подключение колонок и сабуфера**

- Перед подсоединением колонок отключите кабель питания аппарата от розетки переменного тока.
- Убедитесь, что жилы кабеля колонки не соприкасаются между собой и не контактируют с металлическими деталями аппарата. Это может привести к повреждению аппарата или колонок. В случае короткого замыкания цепи кабеля колонки при включении аппарата на дисплее передней панели появится сообщение "Check SP Wires".
- К этому аппарату можно также подключить сабуфер, оборудованный встроенным усилителем. Для получения дополнительных сведений см. Инструкцию по эксплуатации.

**4 Подключение внешних устройств**

**5 Подключение кабеля питания к настенной розетке переменного тока**

**Перед подключением кабеля питания (только общая модель)**  
Установите переключатель VOLTAGE SELECTOR (Выбор напряжения) в соответствии с местным стандартом напряжения. Доступны напряжения 110–120 В или 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц.

**English**

**1 Accessories used with this document**

- ① Remote control
- ② Batteries (AAA, R03, UM-4) (x2)

The following cables (not supplied) are required to build the system described in this document.

- Speaker cables (x6)
- HDMI cables (x3)

**2 Placing speakers**

Set up the speakers in the room using the diagram as a reference.

- FL** Front speaker (L)
- FR** Front speaker (R)
- C** Center speaker
- SL** Surround speaker (L)
- SR** Surround speaker (R)
- SW** Subwoofer

**3 Connecting speakers/subwoofer**

- Before connecting the speakers, remove the unit's power cable from the AC wall outlet.
- Ensure that the core wires of the speaker cable do not touch one another or come into contact with the unit's metal parts. Doing so may damage the unit or the speakers. If the speaker cables short circuit, "Check SP Wires" will appear on the front display when the unit is turned on.
- The subwoofer equipped with built-in amplifier can also be connected to this unit. For more information, refer to the Owner's Manual.

**4 Connecting external devices**

**5 Connecting the power cable to an AC wall outlet**

**Before connecting the power cable (General model only)**  
Set the switch position of VOLTAGE SELECTOR according to your local voltage. Voltages are AC 110–120/220–240 V, 50/60 Hz.

## 6 Настройка параметров колонки

Для создания оптимального объемного звукового пространства настройте параметры колонок аппарата.



- 1 Нажмите кнопку RECEIVER (⏻), чтобы включить аппарат.
- 2 Включите телевизор и выберите источник входного видеосигнала телевизора для вывода видеосигнала с аппарата (гнездо HDMI OUT).
- 3 Нажмите кнопку SETUP.
- 4 Убедитесь, что на дисплее передней панели отображается строка "Speaker Setup" (Настройка колонок), и нажмите кнопку ENTER.



Настройки колонок доступны также в меню, отображаемом в телевизоре.

- 5 Настройка выходных характеристик колонок.
  - 1 Убедитесь, что отображается строка "Config" и нажмите кнопку ENTER.



- 2 С помощью клавиш курсора (⬆/⬇) выберите пункт, затем с помощью клавиш курсора (⬅/➡) выберите параметр.



- 3 Завершив настройку, нажмите RETURN.

### Настройка параметров

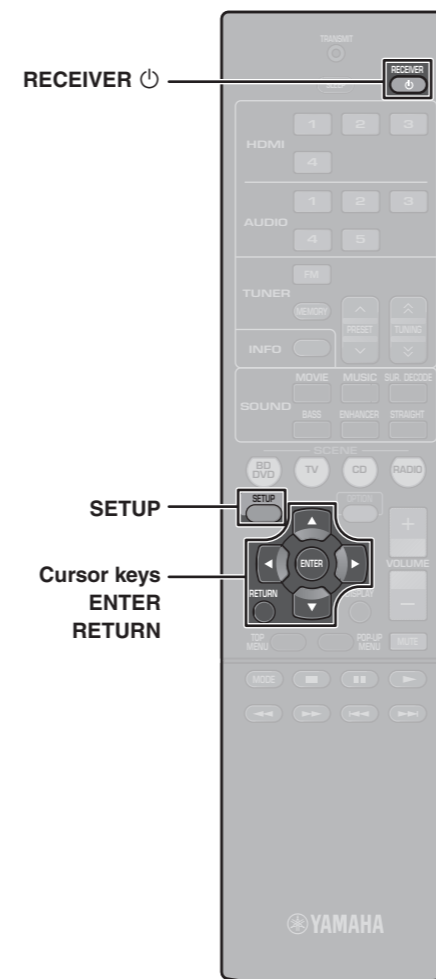
| Элемент   | Функция  | Настройки          |
|-----------|--|--------------------|
| Subwoofer | Эта настройка определяет, подключен ли сабвуфер.   | Use, None          |
| Front     | Выбор размера фронтальных колонок.   | Small, Large       |
| Center    | Эта настройка определяет, подключена ли центральная колонка, и выбирает ее размер.       | Small, Large, None |
| Sur. LR   | Эта настройка определяет, подключены ли колонки окружающего звучания, а также их размер. | Small, Large, None |

- Настройки, используемые по умолчанию, подчеркнуты.
- При настройке размера колонок выберите значение "Large" для колонок с диаметром низкочастотного динамика 16 см и больше или "Small" для колонок с диаметром низкочастотного динамика меньше 16 см.
- Информацию о настройках, кроме показанных в таблице выше, см. в разделе "Конфигурация" документа Инструкция по эксплуатации.

- 6 Для выхода из меню нажмите SETUP. Настройка звучания колонок завершена.

## 6 Configuring the speaker settings

Configure the speaker settings of the unit to create an optimum surround sound field.



- 1 Press RECEIVER (⏻) to turn on the unit.
- 2 Turn on the TV and switch the TV input to display video from the unit (HDMI OUT jack).
- 3 Press SETUP.
- 4 Check that "Speaker Setup" appears on the front display and press ENTER.



Speaker settings are also available with the menu displayed on the TV.

- 5 Configure the output characteristics of the speakers.
  - 1 Check that "Config" appears and press ENTER.



- 2 Use the cursor keys (⬆/⬇) to select an item and cursor keys (⬅/➡) to select a setting.



- 3 When setting is complete, press RETURN.

### Setting items

| Item      | Function  | Settings           |
|-----------|---|--------------------|
| Subwoofer | Selects whether or not a subwoofer is connected.                        | Use, None          |
| Front     | Selects the size of front speakers.                                     | Small, Large       |
| Center    | Selects whether or not a center speaker is connected and its size.      | Small, Large, None |
| Sur. LR   | Selects whether or not surround speakers are connected and their sizes. | Small, Large, None |

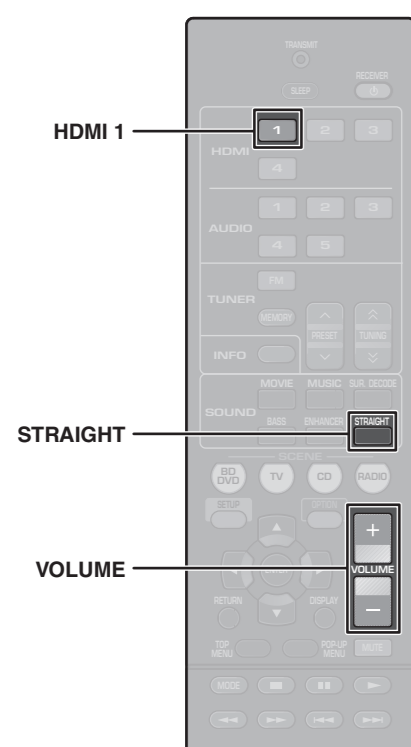
- Default settings are underlined.
- When configuring the speaker size, select "Large" if the woofer diameter of your speaker is 16 cm or larger or "Small" if it is smaller than 16 cm.
- See "Configuration" in the Owner's Manual for information on settings other than those included in the table above.

- 6 To exit from the menu, press SETUP.

The speaker settings are complete.

## 7 Воспроизведение BD/DVD-диска

Теперь давайте воспроизведем BD/DVD-диск. Чтобы в полной мере ощутить объемный звук, выдаваемый аппаратом, рекомендуется воспроизводить многоканальные звукозаписи (5.1 каналов или больше).



- 1 Включите BD/DVD-проигрыватель.
- 2 Нажмите HDMI 1, чтобы в качестве источника входного сигнала выбрать "HDMI 1".
- 3 Включите воспроизведение на BD/DVD-проигрывателе.
- 4 Нажимайте STRAIGHT, пока не выберется "STRAIGHT".



Если включен режим "STRAIGHT" (прямое декодирование), каждая колонка воспроизводит аудиосигнал собственного канала напрямую (без обработки звукового поля).

- 5 Нажмите VOLUME для регулировки громкости.

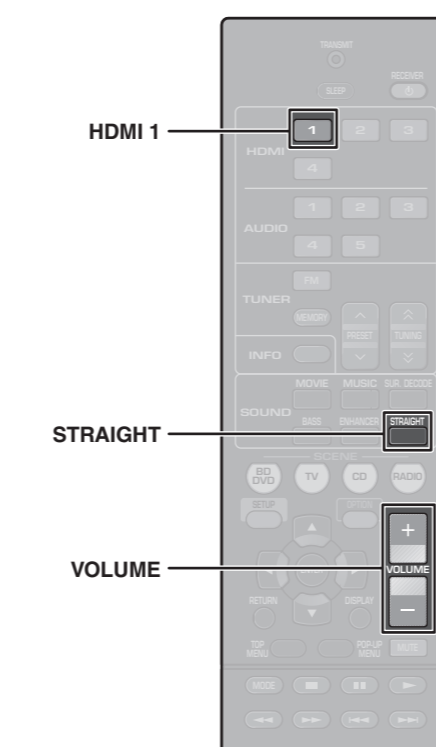


Основная процедура настройки на этом завершена.

Если не слышен объемный звук или не выводится звук из какой-либо колонки, см. раздел "Поиск и устранение неисправностей" "Инструкции по эксплуатации".

## 7 Playing back a BD/DVD

Now let's play back a BD/DVD. We recommend playing back multichannel audio (5.1-channel or more) to feel surround sound produced by the unit.



- 1 Turn on the BD/DVD player.
- 2 Press HDMI 1 to select "HDMI 1" as the input source.
- 3 Start playback on the BD/DVD player.
- 4 Press STRAIGHT repeatedly to select "STRAIGHT".



When "STRAIGHT" (straight decode) is enabled, each speaker produces each channel audio signal directly (without sound field processing).

- 5 Press VOLUME to adjust the volume.



This completes the basic setup procedure.

When surround sound is not heard, or no sound is output from a specific speaker, see "Troubleshooting" in the Owner's Manual.